

Der anzeiger

GÜRBETAL LÄNGENBERG
SCHWARZENBURGERLAND

Amtlicher Anzeiger für die Gemeinden:

Belp | Gelterfingen | Gerzensee
Guggisberg | Jaberg | Kaufdorf | Kirchdorf
Kirchenthurnen | Lohnstorf | Mühledorf
Mühlethurnen | Niedermuhlern | Noflen
Riggisberg | Rüeggisberg | Rümliigen
Rüscheegg | Schwarzenburg | Toffen | Wald

26. Oktober 2017 | Nr. 43



Sende uns dein
Landschaftsbild aus der Region
und gewinne
30 Franken!
*bei Veröffentlichung.

Herbstliches Rot
Foto: Ursula Kocher

5 Stellen

7 Wohnungen/Liegenschaften

12 Schwarzenburgerland

13 Veranstaltungen

Mode Seematter
Bernstr. 5, 3150 Schwarzenburg, Tel. 031 731 02 78
warme Winterjacken

Hier bin ich zu Hause.
Hier will ich bleiben.
Olga Luginbühl, Belp
www.spitex-aareguerbetal.ch
Tel. 031 722 88 88
Die SPITEX AareGürtelbet mecht's möglich.

TEMPUR nydegger
Bis 500 CHF sparen! Schwarzenburg

bavaab
Bernischer Anwaltsverband
Association des avocats bernois
Rechtsanwaltsstelle Belp siehe:
www.bav-aab.ch

SONDER VERKAUF
19. Okt. bis 4. Nov.
HÜSLER NEST
Hüsler Nest Schreinerei
Oberdiessbach
031 771 01 11 | www.jenniag.ch

Möbel Ryter
Möbel nach Mass
TEAM 7
Parkplätze vor dem Haus!
Donnerstag Abendverkauf!
3662 Seftigen
033 359 31 00 · www.moebel-ryter.ch
S-Bahn S4/S44 · Bfh. Burgstein

NOTFALLDIENSTE
Ärztlicher Notfalldienst

Telefonieren Sie Ihrem Hausarzt und hören Sie das allfällige Tonband bis zum Schluss ab. Falls Ihr Hausarzt oder der Arzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, können Sie sich an den **Notfallarzt Ihrer Region** wenden. Belp und Umgebung:
Ärztelnotfallnummer der Region Belp und Umgebung 0900 57 67 47 (medizinisch 1.98 Fr./Min.)
Schwarzenburgerland:
Falls der Arzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, steht Ihnen der Notfallarzt über Telefon **0900 57 67 47 zur Verfügung** (kostet Fr. 1.98 pro Min. ab Festnetz). Riggisberg und Umgebung: Burgstein, Riggisberg, Kaufdorf, Kirchenthurnen, Lohnstorf, Mühlethurnen, Niedermuhlern, Riggisberg, Rüeggisberg, Rümliigen.
Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47 (kostet Fr. 1.98 pro Min. ab Festnetz). Oberes Gürbetal, Thuner Westamt: Einzugsgebiet der Praxen in Blumenstein, Kirchdorf, Mühledorf, Seftigen, Thierachern, Wattenwil, Uetendorf, Uttigen:
Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47 (kostet Fr. 1.98 pro Min. ab Festnetz). Aaretal von Rubigen bis Kiesen: Einzugsgebiet der Praxen in Rubigen, Münsingen, Wichtrach, Kiesen, Gerzensee:
Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47 (kostet Fr. 1.98 pro Min. ab Festnetz). Sanitäts-Notruf Telefon 144
Der Sanitäts-Notruf steht für die folgenden Hilfeleistungen Tag und Nacht zur Verfügung: **Einsatz von Kranken- und Rettungswagen zur Hilfeleistung in Notfällen, Spitaltransporte von Notfallpatienten.** Diese Hilfeleistung kann von jedermann angefordert werden.

Notfalldienst der Apotheken

Region Münsingen, Worb, Belp
Telefon 031 819 56 81 gibt Auskunft.
Der Notfalldienst ist gebührenpflichtig.

Zahnärztlicher Notfalldienst

Diese ist nur in wirklichen Notfällen zu beanspruchen. Falls der eigene Zahnarzt (auch unter seiner Privatnummer) nicht erreicht werden konnte, erfahren Sie die Nummer des Notfallzahnarztes über folgende Telefonnummer: **033 226 26 26 (Spital Thun)**. Notfallzahnarzt, welcher über das Spital Thun erreichbar ist, nur für die Gemeinden Kirchdorf, Kirchenthurnen, Lohnstorf, Mühledorf, Noflen und Riggisberg zuständig ist. Notfälle aus den übrigen Gemeinden sollen sich beim Notfalldienst der Stadt Bern, 0900 57 67 47 (kostenpflichtige Nummer) melden.

Augenärztlicher Notfalldienst

Für dringliche augenärztliche Konsultationen. 7–18 Uhr, nach telefonischer Anmeldung, **031 819 58 33**.
Augenarztpraxis Bahnhof Belp, Bahnhofplatz.
Augenzentrum Belp – Spital Belp
Telefon **031 511 37 37**
Während der Woche werden in unserer Agenda Termine für Notfälle frei gehalten. Wir bitten um kurze telefonische Anmeldung während der Sprechstundenzeiten von 8–12 Uhr und 13–17 Uhr.

BELP

Belpberg, Verkehrssperrung
Strasse nach Hohburg, Abschnitt Saum

Die Strasse wird gestützt auf Art. 44 der Strassenverordnung vom 29. Oktober 2008, wie folgt für jeglichen Verkehr gesperrt:
• Abschnitt: Saum
• Wann: Ab Mittwoch, 8. November
Jeweils zwischen 8 und 17 Uhr
Dauer: ca. 3 Tage
• Grund: Sanierung Trockensteinmauer
Die Durchfahrt ist für sämtlichen Motorfahrzeugverkehr gesperrt. Velofahrer und Fussgänger können jederzeit passieren. Eine Umleitung wird signalisiert. Wir bitten die Verkehrsteilnehmer die Signalisation und die Anweisungen des Baustellenpersonals zu beachten.
Wir danken der Bevölkerung für das Verständnis der leider unumgänglichen Verkehrssperrung.
Für Fragen steht Ihnen die Abteilung Bau, Belp, Herr Bruno Mägert, gerne zur Verfügung.
Belp, 19. Oktober, Abteilung Bau.

Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchsteller: Gasser Peter (jun.), Hohburgstrasse 24, 3123 Belp
Projektverfasser: Architektengemeinschaft GHZ Architekten, Sägetstrasse 5A, 3123 Belp und Zaugg AG Rohrbach, Walke, 4938 Rohrbach
Bauvorhaben: Erstellen einer landwirtschaftlichen Siedlung. Neubau eines freistehenden, zweigeschossigen Einfamilienhauses mit Zufahrt östlich davon. Erstellen einer Erdsonde für die Raumheizung und die Warmwasseraufbereitung. Neubau einer eingeschossigen Scheune mit Laufhof südlich davon. Anbau eines unterirdischen Jauchehalters nördlich davon. Erstellen eines Mist- und eines Lagerplatzes östlich von der Scheune.
Bauart: Scheune; Holzkonstruktion auf Betonfundation, Fassaden in naturfarbener Holzverschalung (Lärche), teilweise in Sichtbeton, teilweise mit schwarzem Windschutznetz, Satteldach grauer Sandwichpaneeleneindeckung (Metall), Neigung 16 Grad.
Wohnhaus; Beton-, Mauerwerks- und Holzkonstruktion, Fassaden in Untergeschoss weiss verputzt, darüber braune Holzverschalung, Satteldach mit grauer Ziegeleindeckung, Neigung 25 Grad.
Standort: Hohfuhrenweg Nr. 10 und 12, auf GbbL Nr. 2251, Landwirtschaftszone, Gewässerschutzbereich B, ES III, Koordinaten 2.605.720/1.193.060.
Vorgesehene Gewässerschutzmassnahmen: Schmutzwasser beider Gebäude in Jauchegrube, Meteorwasser über Rückhaltebehälter in Versickerung.
Auflageort und Einsprachestelle: Bauabteilung Belp, Güterstrasse 13, Postfach 64, 3123 Belp
Auflage- und Einsprachefrist: 27. November. Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.
Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.
Belp, 20. Oktober, Abteilung Bau, Jürg Aebersold

GELTERFINGEN

Gemeindeversammlung

Ordentliche Versammlung der Einwohnergemeinde Gelterfingen, **Donnerstag, 30. November, 20 Uhr, im Gasthof Linde**
1. Kreditabrechnung Verpflichtungskredite
• Allmid; Sanierung Industriezufahrt, Genehmigung Nachkredit
• Wasserversorgung; Bau 4. Etappe, Orientierung/Kennntisnahme
2. Austrittsvereinbarung TOGEKA Fusion Gelterfingen
3. Änderung baurechtliche Grundordnung
• Anpassung Baureglement an die Verordnung über die Begriffe und Messweisen im Bauwesen (BMBV)
• Erlass Zonenplan Gewässerraum und Naturgefahren und Anpassung Baureglement
• Änderung Zonenplan und Baureglement
• Umzonung Zone für öffentliche Nutzung (ZöN) A in die Dorfzone (D2) und Auszonung in die Landwirtschaftszone
4. Orientierungen
5. Verschiedenes
Aktenauflage
Die Unterlagen zu den Traktanden liegen 30 Tage vor der Versammlung bei der Gemeindeverwaltung Gelterfingen öffentlich auf. In der Gemeindezeitung Nr. 1/2017 wird ausführlich über die Geschäfte informiert.
Rechtspflege
Gegen Versammlungsbeschlüsse kann innert 30 Tagen, bei Wahlen innert 10 Tagen, nach der Gemeindeversammlung schriftlich und begründet Gemeindebeschwerde beim Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen, geführt werden (Art. 63f. Verwaltungsrechtspflegegesetz). Die Verletzung von Zuständigkeits- und Verfahrensvorschriften ist sofort zu beanstanden (Art. 49a Gemeindegesetz; Rügepflicht). Wer rechtzeitige Rügen pflichtwidrig unterlassen hat, kann gegen Wahlen und Beschlüsse nachträglich nicht mehr Beschwerde führen.
Alle Interessierten sind freundlich zur Gemeindeversammlung eingeladen. Stimmberechtigt sind alle Schweizer Bürgerinnen und Bürger, welche das 18. Altersjahr erreicht haben und am 30. November länger als drei Monate in der Gemeinde Gelterfingen angemeldet sind.
Der Gemeinderat Gelterfingen

Ergebnisse der Gemeindewahlen 2018–2021 vom 24. September 2017

Die Ergebnisse der Gemeindewahlen der fusionierten Gemeinde Kirchdorf 2018–2021 vom 24. September 2017 werden wie folgt erwähnt:
Zahl der Wahlberechtigten 1367
Zahl der eingelangten Ausweiskarten 677
Wahlbeteiligung (Basis Ausweiskarten) 49,5 %
Wahl des Gemeindepräsidenten
von Grafenried Eric, Mühledorf, parteilos, 512
nicht gewählt:
Schneider Markus, Kirchdorf, parteilos, 138
Wahl von sechs Mitgliedern des Gemeinderats
Brönnimann Priska, Noflen, Forum, 535
Moser von Steiger Samuel, Kirchdorf, Forum, 526

naturwohl
WINTER-Duvets
NEU: shop.naturwohl.ch
FABRIKLADEN Naturwohl GmbH
Mi-Fr 13:30 - 18:00 Ried 60/Guggisberg
Sa 09:00 - 13:00 3156 Riffenmatt
info@naturwohl.ch Tel. 031 735 53 88

Pflege zuhause?
ASPS
• unbürokratisch und flexibel
• 24 Std. Pikett (auch Sa/So)
• Pflege, Betreuung und Haushalt
Unsere Leistungen werden von der Grundversicherung aller Krankenkassen übernommen.
www.spitex-delta.ch

RE MUND
HOLZBAU | SCHREINEREI | KÜCHEN
IHR PARTNER FÜR HOLZARBEITEN
Von der Idee bis zur Fertigstellung.
www.remund-holzbau.ch
3150 Schwarzenburg · 031 734 22 00

ZWYGART
Feuerungen AG
Ihr Ölfuerungsfachmann vor Ort
Brenner-Service /-Ersatz Heizungsanierungen Reparaturen Pikettendienst
BELP 031 961.63.54

ROLF BENZ by **nydegger**
Schwarzenburg

TOYOTA
ALWAYS A BETTER WAY
MARAG GARAGEN AG
Autogaragen & Carrosserie
Toffen Tel. 031 819 25 45
Wabern Tel. 031 960 10 20
www.marag-garagen.ch
IHR TOYOTA PARTNER IN DER REGION

AB SOFORT BIS 31.10.2017
MINDESTENS 50% RABATT
AUF ALLEN AUSGESTELLTEN GARTENMÖBEL
möbeltrend.ch | Rubigenstrasse 60 | 3123 Belp | Montag geschlossen

von Graffenried Eric, Mühledorf, parteilos, 501 (gewählt als Gemeindepräsident)
Kunz Urs, Kirchdorf, SVP, 460
Röthlisberger Alex, Noflen, SVP, 438
Reusser Therese, Noflen, parteilos, 429
Stierli-Chassot Sylvie, Kirchdorf, Forum, 378

Der Gemeinderat Kirchdorf

Erste Gemeindeversammlung der fusionierten Gemeinde Kirchdorf
Donnerstag, 9. November, 19.30 Uhr in der Turnhalle Kirchdorf

Traktanden

1. Budget; Beratung und Genehmigung des Budgets 2018, Festsetzung der Steueranlage und des Liegenschaftssteueransatzes
2. Rechnungsprüfung; Wahl des Rechnungsprüfungsorgans für die Rechnungsjahre 2017–2020
3. Gemeindewappen; Beschlussfassung über das Gemeindewappen der neuen Gemeinde Kirchdorf
4. Verschiedenes/Orientierungen

Aktenauflage

Die Unterlagen zu den Traktanden liegen 30 Tage vor der Versammlung bei der Gemeindeverwaltung Kirchdorf öffentlich auf und sind unter www.kirchdorf-be.ch aufgeschaltet. Die Dorfpost mit detaillierten Informationen zu den Traktanden wird im Oktober in alle Haushaltungen verschickt.

Rechtsmittelbelehrung

Gegen Versammlungsbeschlüsse kann in Wahlangelegenheiten innert zehn Tagen, gegen übrige Versammlungsbeschlüsse innert 30 Tagen nach der Versammlung schriftlich und begründet beim Regierungstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen, Beschwerde geführt werden (Art. 63f. Verwaltungsrechtspflegegesetz). Die Verletzung von Zuständigkeits- und Verfahrensvorschriften ist sofort zu beanstanden (Art. 49a Gemeindegesetz; Rügepflicht). Wer rechtzeitige Rügen pflichtwidrig unterlassen hat, kann gegen Wahlen und Beschlüsse nachträglich nicht mehr Beschwerde führen.

Alle Stimmberechtigten sind zu dieser Gemeindeversammlung freundlich eingeladen. Stimmberechtigt sind alle Schweizer Bürgerinnen und Bürger, welche das 18. Altersjahr erreicht haben und seit mindestens drei Monaten in einer der Gemeinden Gelterfingen, Kirchdorf, Mühledorf oder Noflen wohnhaft sind.

Der Gemeinderat Kirchdorf

Einladung für Jung und Alt zum traditionellen Nachmittag «Langsam pressiere» mit Walter Däpp

Mittwoch, 1. November, 14–17 Uhr, Gemeindesaal Gerzensee (Lift vorhanden). Gluschtiges Zvieri und musikalische Umrahmung mit der Panflötengruppe Thun. Wir bitten um Ihre Anmeldung bis spätestens Freitag, 27. Oktober, an die Gemeindeverwaltung Kirchdorf, Tel. 031 781 02 06 oder Gemeindeverwaltung Gerzensee, Tel. 031 781 01 88 oder für Gelterfingen bei Monika Hänni, Tel. 079 484 28 90.

Wir freuen uns auf einen unterhaltsamen und gemütlichen Nachmittag.

Gruppe Regionale Alterspolitik
Monika Berger, Monika Hänni, Hans Lüthi, Samuel Moser, Therese Reusser

7. Verschiedenes

Aktenauflage

Die Unterlagen zu den Traktanden liegen 30 Tage vor der Versammlung bei der Gemeindeverwaltung Gerzensee öffentlich auf.

Rechtspflege

Gegen Versammlungsbeschlüsse kann innert 30 Tagen, bei Wahlen innert 10 Tagen, nach der Gemeindeversammlung schriftlich und begründet Gemeindebeschwerde beim Regierungstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen, geführt werden. Die Verletzung von Zuständigkeits- und Verfahrensvorschriften ist an der Versammlung zu beanstanden.

Zu dieser Versammlung sind alle stimmberechtigten Gemeindebürgerinnen und -bürger (ab 18 Jahren), die seit mindestens 3 Monaten Wohnsitz in Gerzensee begründen, freundlich eingeladen. Jugendliche zwischen dem 14. und dem 18. Altersjahr, die seit mindestens drei Monaten in der Gemeinde Wohnsitz haben, können sich gestützt auf Art. 29 des Organisationsreglementes der Einwohnergemeinde Gerzensee an der Gemeindeversammlung zu traktandierten Geschäften äussern und sind deshalb ebenfalls freundlich zur Versammlung eingeladen.

Angebot für Kinderbetreuungsdienst
Wie schon an den letzten Herbstgemeindeversammlungen wird ein Kinderbetreuungsangebot angeboten. Die Frist für die Anmeldung der Kinder wurde auf den 24. November 2017 festgelegt. Nähere Informationen folgen in der Informationsbrochure zur Gemeindeversammlung.

Der Gemeinderat

Einladung für Jung und Alt zum traditionellen Nachmittag «Langsam pressiere» mit Walter Däpp

Mittwoch, 1. November, 14–17 Uhr Gemeindesaal Gerzensee (Lift vorhanden) Gluschtiges Zvieri und musikalische Umrahmung mit der Panflötengruppe Thun. Wir bitten um Ihre Anmeldung bis spätestens Freitag, 27. Oktober, an die Gemeindeverwaltung Kirchdorf, Tel. 031 781 02 06 oder Gemeindeverwaltung Gerzensee, Tel. 031 781 01 88 oder für Gelterfingen bei Monika Hänni, Tel. 079 484 28 90.

Wir freuen uns auf einen unterhaltsamen und gemütlichen Nachmittag.
Gruppe Regionale Alterspolitik
Monika Berger, Monika Hänni, Hans Lüthi, Samuel Moser, Therese Reusser

Papiersammlung

Dienstag, 31. Oktober, 8 bis 11.30 Uhr.
Wir bitten die Bevölkerung, das Altpapier und Karton separat gebündelt an der Strasse bereitzustellen (keine Papiertragtaschen und Futtermittelsäcke). Nicht in die Sammlung gehören Blumenpapier, Waschmitteltrommeln, Folien, Tetrapackungen, Alu, Plastikbestandteile, Verpackungsmaterial wie Styropor etc. Bitte beachten: keine Metallsammlung! Gemeindeverwaltung Gerzensee

Schule Region Gerzensee



GUGGISBERG

Baupublikation

BG Nr.: bbw 436/2017
Bauherrschaft: **Alfred Binggeli**, Schönengraben 144, 3158 Guggisberg
Projektverfasser: Rantisch Planung GmbH, Marchli 62, 3156 Riffenmatt
Bauvorhaben: **Abbruch und Wiederaufbau Ökonomieteil**

Standort: Guggisberg, Schönengraben 144, Parzellen-Nr. 290, Landwirtschaftszone LWZ, Gebiet mit geringer und mittlerer Gefährdung für Hangmure gemäss Gefahrenkarten (gelbes/blausches Gefahrengelände, Gefahrenindex HM2)
Gewässerschutzmassnahme: Gewässerschutzbereich B
Die Grundstückentwässerung erfolgt im Trennsystem. Das Regenabwasser wird versickert.

Beanspruchte Ausnahmen:
- Bauen ausserhalb des Baugebietes nach Art. 24 RPG
- Bauen und Anlagen in Waldesnähe nach Art. 25 ff. KWaG
Auflagestelle: Gemeindeverwaltung Guggisberg, Dorf 67, 3158 Guggisberg
Einsprachefrist: bis und mit 27. November 2017

Inserat-Annahme:

Region Schwarzenburg: sohnverlag GmbH, Sonnenrain 17, 3150 Schwarzenburg, Telefon 031 731 35 90, Fax 031 731 35 92, E-Mail: anzeiger@sohnverlag.ch
Region Gürbetal, Längenberg: Jordi AG, Aemmenmattstrasse 22, 3123 Belp, Telefon 031 818 01 11, Fax 031 819 38 54. E-Mail: anzeiger@jordibelp.ch

Für das übrige Gebiet: Publicitas AG, Seilerstrasse 8, 3001 Bern, Telefon 058 680 93 00, Fax 058 680 93 01.
Ende der Inseratannahme: Dienstag, 8 Uhr, für amtliche Mitteilungen, Montag, 12 Uhr, Abbestellungen nur bis Dienstag, 12 Uhr. Zu spät eingehende Inserate erscheinen in der nächsten Ausgabe.

Tarif: Preis je Millimeter einspaltig (10 Spalten pro Seite): Fr. 0.70 schwarz/ Weiss, Fr. 0.87 farbig bis 2150 mm, Fr. 0.82 farbig

Einsprache stelle: Regierungstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen.

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet im Doppel bei der Einsprache stelle einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich.

Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprache frist angemeldet werden, verirken.

Kollektiveinsprachen und vervielfältigte oder weitgehend identische Einsprachen haben anzugeben, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten befugt ist (Art. 35b Baugesetz).

Ostermundigen, 26. Oktober 2017
Regierungstatthalteramt Bern-Mittelland



JABERG

Gemeindeversammlung Donnerstag, 23. November 2017, 20 Uhr, Gemeindesaal, Jaberg

Traktanden:

1. **Jungbürgererehrungen**
2. **Budget 2018** inkl. Steueranlagen und Gebühren
- Beratung und Genehmigung
3. **Nachkredit Verwaltungsführung:**
- Beratung und Genehmigung
4. **Wahlen:**
4.1 **Zwei Mitglieder des Gemeinderates:**
Ersatz für Hans Bellorini und Manfred Rubi

4.2 **GemeindepräsidentIn:**
Ersatz für Hans Bellorini

5. **Gebührentarif für die Feuerungskontrolle – Anpassung Art. 1 Abs. 2,** Beratung und Genehmigung

6. **Gemeindeverband Sek Stufe I, Wichtrach – Änderung des Organisationsreglementes** aufgrund der Gemeindefusionen
- Beratung und Genehmigung

7. Verschiedenes

Die Unterlagen zu Traktandum 5 und 6 liegen 30 Tage vor der Gemeindeversammlung in der Gemeindeverwaltung öffentlich auf. Übrige Unterlagen 10 Tage. Beschwerden gegen Gemeindeversammlungsbeschlüsse sind innert 30 Tagen, solche gegen Wahlen innert 10 Tagen, nach der Gemeindeversammlung schriftlich und begründet beim Regierungstatthalteramt Bern-Mittelland, Ostermundigen, einzureichen.

Alle in Gemeindeangelegenheiten stimmberechtigten Personen sind freundlich eingeladen an der Gemeindeversammlung teilzunehmen.

3629 Jaberg, 16. Oktober
Der Gemeinderat



KIRCHDORF

Einladung für Jung und Alt zum traditionellen Nachmittag «Langsam pressiere» mit Walter Däpp

Mittwoch, 1. November 2017, 14–17 Uhr Gemeindesaal Gerzensee (Lift vorhanden) Gluschtiges Zvieri und musikalische Umrahmung mit der Panflötengruppe Thun. Wir bitten um Ihre Anmeldung bis spätestens Freitag, 27. Oktober, an die Gemeindeverwaltung Kirchdorf, Tel. 031 781 02 06 oder Gemeindeverwaltung Gerzensee, Tel. 031 781 01 88 oder für Gelterfingen bei Monika Hänni, Tel. 079 484 28 90.

Wir freuen uns auf einen unterhaltsamen und gemütlichen Nachmittag.
Gruppe Regionale Alterspolitik
Monika Berger, Monika Hänni, Hans Lüthi, Samuel Moser, Therese Reusser

Einwohnergemeinde Kirchdorf; Ordentliche Gemeindeversammlung
Samstag, 2. Dezember 2017, 13.30 Uhr Dorfträf Kirchdorf

Traktanden

1. Sekundarschulverband I Wichtrach, Anpassung Organisationsreglement
2. Badeanlage am Gerzensee, Sanierung Badesteg; Genehmigung Kreditabrechnung
3. Projekt 4er-Fusion; Kenntnisnahme Abrechnung Abklärungskredit
4. Feuerwehr Region Gerzensee, Kenntnisnahme Abrechnung Verpflichtungskredit

ab 2151 mm, Fr. 1.40 Titelseite. Chiffregebühr pro Inserat Fr. 50.–. Jeweils zuzügl. 8 % MWST. Mindestgrösse pro Inserat 50 mm.

Inserat-Kombinationen in der Region: Duo Bern Süd: Der Anzeiger GLS, Anzeiger Konolfingen, Auflage 47 221 Ex.

Kombi Bern West: Der Anzeiger GLS, Laupen Anzeiger, Auflage 31 242 Ex.

Region Bern plus: Der Anzeiger GLS, Anzeiger Region Bern, Konolfingen, Laupen, Aarberg, Fraubrunnen, Auflage 245 973 Ex.

Berner Aare Kombi: Der Anzeiger GLS, Anzeiger Konolfingen, Thuner Anzeiger, Auflage 105 229 Ex.

Anzeiger-Dokumentation: Verlangen Sie beim Verlag ein Exemplar mit allen Detail-Informationen.

5. Verabschiedungen
6. Verschiedenes/Orientierungen

Aktenauflage

Die Unterlagen zum Organisationsreglement Sekundarschulverband I Wichtrach (Traktandum 1) liegen 30 Tage vor der Versammlung bei der Gemeindeverwaltung öffentlich auf. Die Dorfpost mit detaillierten Informationen zu den Traktanden wird im November in alle Haushaltungen verschickt.

Teilnahme und Stimmrecht

Alle Stimmberechtigten sind zu dieser Gemeindeversammlung freundlich eingeladen. Stimmberechtigt sind alle Schweizer Bürgerinnen und Bürger, welche das 18. Altersjahr erreicht haben und seit mindestens drei Monaten in Kirchdorf angemeldet sind.

Rechtsmittelbelehrung

Gegen Versammlungsbeschlüsse kann innert 30 Tagen (in Wahlsachen innert 10 Tagen) nach der Versammlung schriftlich und begründet beim Regierungstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen, Beschwerde geführt werden (Art. 63ff. Verwaltungsrechtspflegegesetz). Die Verletzung von Zuständigkeits- und Verfahrensvorschriften ist sofort zu beanstanden (Art. 49a Gemeindegesetz; Rügepflicht). Wer rechtzeitige Rügen pflichtwidrig unterlassen hat, kann gegen Wahlen und Beschlüsse nachträglich nicht mehr Beschwerde führen.

Der Gemeinderat

Erste Gemeindeversammlung der fusionierten Gemeinde Kirchdorf
Donnerstag, 9. November 2017, 19.30 Uhr in der Turnhalle Kirchdorf

Traktanden

1. Budget; Beratung und Genehmigung des Budgets 2018, Festsetzung der Steueranlage und des Liegenschaftssteueransatzes
2. Rechnungsprüfung; Wahl des Rechnungsprüfungsorgans für die Rechnungsjahre 2017–2020
3. Gemeindewappen; Beschlussfassung über das Gemeindewappen der neuen Gemeinde Kirchdorf
4. Verschiedenes/Orientierungen

Aktenauflage

Die Unterlagen zu den Traktanden liegen 30 Tage vor der Versammlung bei der Gemeindeverwaltung Kirchdorf öffentlich auf und sind unter www.kirchdorf-be.ch aufgeschaltet. Die Dorfpost mit detaillierten Informationen zu den Traktanden wird im Oktober in alle Haushaltungen verschickt.

Rechtsmittelbelehrung

Gegen Versammlungsbeschlüsse kann in Wahlangelegenheiten innert zehn Tagen, gegen übrige Versammlungsbeschlüsse innert 30 Tagen nach der Versammlung schriftlich und begründet beim Regierungstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen, Beschwerde geführt werden (Art. 63f. Verwaltungsrechtspflegegesetz). Die Verletzung von Zuständigkeits- und Verfahrensvorschriften ist sofort zu beanstanden (Art. 49a Gemeindegesetz; Rügepflicht). Wer rechtzeitige Rügen pflichtwidrig unterlassen hat, kann gegen Wahlen und Beschlüsse nachträglich nicht mehr Beschwerde führen.

Alle Stimmberechtigten sind zu dieser Gemeindeversammlung freundlich eingeladen. Stimmberechtigt sind alle Schweizer Bürgerinnen und Bürger, welche das 18. Altersjahr erreicht haben und seit mindestens drei Monaten in einer der Gemeinden Gelterfingen, Kirchdorf, Mühledorf oder Noflen wohnhaft sind.

Der Gemeinderat Kirchdorf

Ergebnisse der Gemeindewahlen 2018–2021 vom 24. September 2017

Die Ergebnisse der Gemeindewahlen der fusionierten Gemeinde Kirchdorf 2018–2021 vom 24. September 2017 werden wie folgt erwhrt:

Zahl der Wahlberechtigten 1367
Zahl der eingelangten Ausweiskarten 677
Wahlbeteiligung (Basis Ausweiskarten) 49,5 %

Wahl des Gemeindepräsidenten
von Graffenried Eric, Mühledorf, parteilos, 512
nicht gewählt:
Schneider Markus, Kirchdorf, parteilos, 138

Wahl von sechs Mitgliedern des Gemeinderats
Brönnimann Priska, Noflen, Forum, 535
Moser von Steiger Samuel, Kirchdorf, Forum, 526

von Graffenried Eric, Mühledorf, parteilos, 501 (gewählt als Gemeindepräsident)
Kunz Urs, Kirchdorf, SVP, 460
Röthlisberger Alex, Noflen, SVP, 438
Reusser Therese, Noflen, parteilos, 429
Stierli-Chassot Sylvie, Kirchdorf, Forum, 378

Der Gemeinderat Kirchdorf

Baupublikation

Gesuchsteller: Riem Urs, Halden 12, 3116 Kirchdorf
Bauvorhaben: Aufstellen eines fliegenden Gewächstunnels zur Gemüseproduktion Standort: Langeten, Parzelle Nr. 322, Landwirtschaftszone
Schutzzone: Gewässerschutzzone B
Beanspruchte Ausnahme: keine
Auflageort und Einsprache stelle: Gemeindeverwaltung Kirchdorf, Kirchgasse 2, 3116 Kirchdorf

Auflage- und Einsprache frist: 20. November 2017

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen. Kollektiveinsprachen und vervielfältigte oder weitgehend identische Einsprachen haben anzugeben, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten befugt ist.

Kirchdorf, 19. Oktober 2017
Die Gemeinde-Baupolizeibehörde



KIRCHENTHURNEN

Gemeindeversammlung

Versammlung der Einwohnergemeinde vom Montag, 4. Dezember, um 20 Uhr im Kirchgemeindehaus Kirchenthurnen

Traktanden

1. Fusionsabklärungen Mittleres Gürbetal; Grundsatzbeschluss über die Weiterführung der Fusionsabklärungen
2. Fusionsabklärungen Kirchenthurnen, Lohnstorf und Mühlethurnen; Projektgenehmigung, Verpflichtungskredit
3. Wahlen: Schulkommission - 1 Mitglied Ersatz für Peter Marti (Demission); Vorschlag: Karin Künzi
4. Verschiedenes

Aktenauflage

Die Akten zu den Traktanden 1 + 2 liegen 30 Tage vor der Versammlung in der Gemeindeverwaltung, Bernstr. 8, Kirchenthurnen, öffentlich auf.

Rechtspflege

Beschwerden gegen Versammlungsbeschlüsse sind innert 30 Tagen (in Wahlsachen innert 10 Tagen) nach der Versammlung schriftlich und begründet beim Regierungstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen, einzureichen (Art. 63ff. Verwaltungsrechtspflegegesetz VRPG). Die Verletzung von Zuständigkeits- und Verfahrensvorschriften ist sofort zu beanstanden (Artikel 49a Gemeindegesetz GG; Rügepflicht). Wer rechtzeitige Rügen pflichtwidrig unterlassen hat, kann gegen Wahlen und Beschlüsse nachträglich nicht mehr Beschwerde führen.

Protokoll

Gemäss Art. 27 des Reglementes über das Abstimmungs- und Wahlverfahren an der Gemeindeversammlung legt die Gemeindeschreiberin das Protokoll spätestens 20 Tage nach der Versammlung während 20 Tagen öffentlich auf. Während der Auflage kann beim Gemeinderat schriftlich und begründet Einsprache erhoben werden. Der Gemeinderat entscheidet über die Einsprachen und genehmigt das Protokoll.

Eingeladen zur Gemeindeversammlung sind alle stimmberechtigten Frauen und Männer, welche seit mehr als 3 Monaten in der Gemeinde wohnhaft sind. Neuzuzügerinnen und Neuzuzüger sind als Gäste ebenfalls willkommen.

Kirchenthurnen, 23. Oktober
Der Gemeinderat

An alle NeuzuzügerInnen, Leute, die im 2018 20-jährig werden und interessierten Freiwilligen der Gemeinden Mühlethurnen, Kirchenthurnen und Lohnstorf.

Rekrutierungen und Infoabend Feuerwehr Thurnen
Montag, 13. November, um 20 Uhr, Feuerwehrmagazin (vis-à-vis Restaurant Adler), Mühlethurnen

Weitere Infos:

Kdt Peter Harri, peter.harri@vtxmail.ch



LOHNSTORF

Altpapiersammlung

Mittwoch, 1. November 2017, ab 8 Uhr.
Wir bitten die Bevölkerung, bei den Häusern gut sichtbar und gebündelt vor 8 Uhr zum Abholen bereitzustellen: Zeitungen, Illustrierte, Prospekte, Telefonbücher.

Nicht angenommen werden Karton jeglicher Art und Papier in Kartonschachteln, Tragtaschen, Futtermittelsäcken.
Wir danken der Dorfbevölkerung für das Bereitstellen eines Leiterwagens. Sollten Sie einen weiteren Wagen haben, den unsere SchülerInnen benutzen dürfen, so bitten wir um Kontaktaufnahme mit H. Mäder.
Meldungen und auch Reklamationen sind am Sammeltag bis 12 Uhr an die verantwortliche Lehrperson, Heinz Mäder, Tel. 079 626 58 75, zu richten.
Besten Dank.

Schulleitung
Schule Mühlethurnen-Lohnstorf

An alle NeuzuzügerInnen, Leute, die im 2018 20-jährig werden und interessierten Freiwilligen der Gemeinden Mühlethurnen, Kirchenthurnen und Lohnstorf.

Rekrutierungen und Infoabend Feuerwehr Thurnen
Montag, 13. November, um 20 Uhr, Feuerwehrmagazin (vis-à-vis Restaurant Adler), Mühlethurnen

Weitere Infos:

Kdt Peter Harri, peter.harri@vtxmail.ch

Impressum

Der Anzeiger Gürbetal Längenberg Schwarzenburgerland. 104. Jahrgang.
Der Anzeiger wird als **amtliches obligatorisches Publikationsorgan** in den auf der ersten Seite aufgeführten Gemeinden jeden Donnerstag in alle Haushaltungen, Firmen und Verwaltungen verteilt.
Der Anzeiger geht zusätzlich an die Gemeinde Oberbalm.

Verlag: Jordi AG, 3123 Belp und sohnverlag GmbH, 3150 Schwarzenburg.
Auflage: 18 958 Exemplare
Amtlich beglaubigt, 1. Oktober 2016.

Abonnementspreis: 1 Jahr Fr. 99.–, 6 Monate Fr. 75.–, 3 Monate Fr. 64.–, 1 Monat Fr. 51.–.

**FRISCHE KOCH-IDEE
VON IHREM VOLG**



**Das heutige Rezept:
Mini-Filet im Teig**

Zutaten für 4 Personen

- 300 g Schweinsfilet
- Salz, Pfeffer aus der Mühle
- 2 TL Bratbutter
- 16 Champignons gehackt
- ½ Zwiebel gehackt
- 2 EL Peterli gehackt
- 200 g Le Parfait aus der Tube
- 2 EL Sherry
- 1 Blätterteig ausgewählt
- 1 Ei

Zubereitung

Filet in 4 Stücke schneiden, würzen. In 1 TL heisser Bratbutter rundum kurz anbraten, herausnehmen. Champignons, Zwiebel und Peterli in 1 TL Bratbutter dünsten, auskühlen lassen, mit Le Parfait und Sherry mischen, pikant würzen. Ofen auf 250 °C vorheizen. Blätterteig in 8 Quadrate von ca. 10 x 10 cm schneiden. Etwas Füllung auf 4 Quadrate geben, Filets darauflegen und rundum mit Füllung einpacken. Ei teilen. Teigrand mit Eiweiss einstreichen. Restliche Teigstücke darüberlegen. Ränder gut andrücken. Aus Teigestresten Herzen ausstechen, mit Eiweiss auf Teig kleben. Mit Eigelb einstreichen. Filets auf ein mit Backpapier belegtes Blech legen. In unterer Ofenhälfte ca. 15 Min. goldbraun backen. Mit Salat servieren.

Weitere Rezepte finden Sie auf <http://www.volg.ch/rezepte/>

Zubereitungszeit: ca. 20 Min. + 15 Min. backen



Bezähle für
**Abbruch- und
Unfallwagen**
Occasion-Autos
Kaufen wir bar



3126 Kaufdorf,
Tel. 031 809 06 16

Vielfältig.



bank gantrisch
sympathisch anders

3150 Schwarzenburg
Tel. 031 734 20 20
www.bankgantrisch.ch

Schwarzenburg · Niederscherli · Guggisberg · Albligen · Sangernboden

Herzliche Einladung zur letzten
ATELIER-AUSSTELLUNG
BILDER und KERAMIK

Sa, 4. Nov. 11-17 h
So, 5. Nov. 11-16 h



KUNST-ATELIER
Regula Bill
Birkenweg 38,
3123 Belp

Ab 1.12. ist das Lokal zu vermieten
Fr. 550.- inkl. NK + P
078 766 37 18 (Bill) od.
031 819 27 64 (Reber)

Bärenhauswart
Hühnerhubelstr. 23, 3123 Belp
Telefon 031 812 70 08/
078 783 00 80
baerenhauswart@hotmail.com
**Hauswartungen,
Wohnungsreinigungen
mit Abgabegarantie sowie Umzüge
Gartenarbeiten und Büroreinigungen
Frühlingsputz und vieles mehr**

Fritz
Elektrovelos
mit Tiefenstieg
für Senioren ab 50!
Hat Occasionen:
Bikes, Kinderveilos,
Bahnhofvelos Fr. 99.-,
gibt 1 Jahr Garantie! Reparaturen
extrem günstig und gut!
Telefon 079 319 54 06

*Herbstzauber-
Events bei
Moser Mode*

Folgen Sie uns auch
auf Facebook
www.moser-mode.ch



EINLADUNG
ZUM FASHION EVENT

*Endlich ist es wieder
soweit...*

**EINLADUNG ZUM
Oktoberfest**

27. & 28. Oktober 2017
bei MOSER MODE BELP

moser mode
Ihr Modehaus im Gurbetal



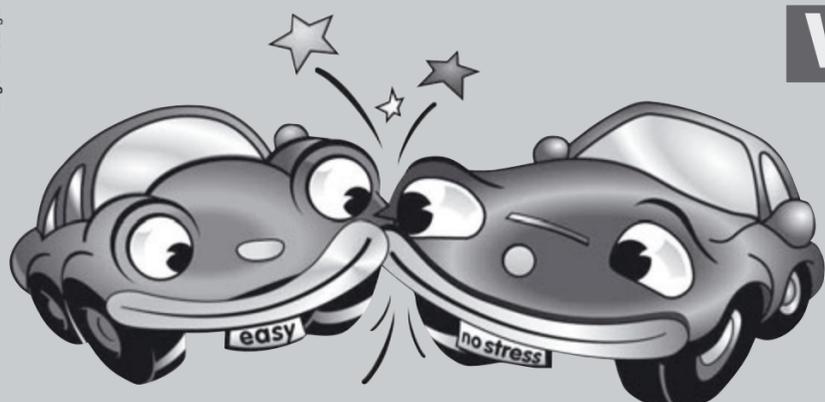
moser mode jeans*store

Moser Mode + Jeans Store Dorfstrasse 42 + 49, 3123 Belp, Tel. 031 819 03 07
Mo bis Fr: 9-12 Uhr, 14-18.30 Uhr, Sa: 9-16 Uhr

FAVORS! Dorfstrasse 8a, 3123 Belp, Tel. 031 812 22 84
Mo bis Fr: 9-12 Uhr, 13.30-18.30 Uhr, Sa: 9-16 Uhr

**Freitag 27. Oktober 2017
bis 20.00 Uhr geöffnet**

VSCI Carrosserie



**... und jetzt,
direkt zu Jaberg!
031 819 60 60**

Carrosserie Jaberg AG Belp

Hühnerhubelstrasse 84 · CH-3123 Belp · Telefon 031 819 60 60 · www.jabergag.ch

**MÜHLEDORF****Gemeindeverband SekStufe1
Wichtrach: öffentliche Auflage**

Anpassung Organisationsreglement
Die Fusion der Gemeinden Kirchdorf, Gelterfingen, Mühledorf und Noflen führt dazu, dass das Organisationsreglement des Gemeindeverbandes SekStufe1 Wichtrach anzupassen ist und durch die Gemeindeversammlungen der bisherigen Gemeinden zu genehmigen ist. Die öffentliche Auflage des angepassten Organisationsreglements des Gemeindeverbandes SekStufe1 Wichtrach erfolgt vom 26. Oktober bis 25. November 2017 auf der Gemeindeverwaltung Mühledorf, 3116 Mühledorf, Dorf 16.

Der Gemeinderat

Einladung für Jung und Alt zu traditionellen Nachmittags «Langsam pressiere» mit Walter DäppMittwoch, 1. November, 14–17 Uhr
Gemeindesaal Gerzensee
(Lift vorhanden)

Gluschtiges Zvieri und musikalische Umrahmung mit der Panflötengruppe Thun. Wir bitten um Ihre Anmeldung bis spätestens Freitag, 27. Oktober an die Gemeindeverwaltung Kirchdorf, Tel. 031 781 02 06 oder Gemeindeverwaltung Gerzensee, Tel. 031 781 01 88 oder für Gelterfingen bei Monika Hänni, Tel. 079 484 28 90.

Wir freuen uns auf einen unterhaltsamen und gemütlichen Nachmittag. Gruppe Regionale Alterspolitik Monika Berger, Monika Hänni, Hans Lüthi, Samuel Moser, Therese Reusser

**Einwohnergemeinde – Ordentliche
Versammlung**Samstag, 25. November, 13 Uhr,
Schulhaus Mühledorf**Traktanden:**

1. Gemeindeverband Sek Stufe1 Wichtrach
Genehmigung Änderung Organisationsreglement
2. 4er-Fusion Gelterfingen, Kirchdorf, Mühledorf, Noflen
Kenntnisnahme Abrechnung Abklärungskredit
3. Jungbürgerehrung
4. Verschiedenes

Aktenauflage

Die Unterlagen zu Traktandum 1 und 2 liegen 30 Tage vor der Versammlung während den Büroöffnungszeiten bei der Gemeindeverwaltung zur Einsichtnahme auf. Im Übrigen wird auf die Botschaft des Gemeinderates hingewiesen, welche jede Haushaltung erhält.

Rechtspflege

Beschwerden gegen Versammlungsbeschlüsse sind innert 30 Tagen (in Wahlsachen innert 10 Tagen) nach der Versammlung schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermündigen, einzureichen (Art. 63ff Verwaltungsverfahrensgesetz VRPG). Die Verletzung von Zuständigkeits- und Verfahrensvorschriften ist sofort zu beanstanden (Art. 49a Gemeindegesetz GG; Rügepflicht). Wer rechtzeitige Rügen pflichtwidrig unterlassen hat, kann gegen Wahlen und Beschlüsse nachträglich nicht mehr Beschwerde führen.

Zur Versammlung sind alle stimmberechtigten Bürgerinnen und Bürger, welche seit mehr als drei Monaten in der Gemeinde angemeldet sind, freundlich eingeladen. Der Gemeinderat

**Erste Gemeindeversammlung
der fusionierten Gemeinde Kirchdorf**Donnerstag, 9. November 2017, 19.30 Uhr
in der Turnhalle Kirchdorf**Traktanden**

1. Budget; Beratung und Genehmigung des Budgets 2018, Festsetzung der Steueranlage und des Liegenschaftssteueransatzes
2. Rechnungsprüfung; Wahl des Rechnungsprüfungsorgans für die Rechnungsjahre 2017–2020
3. Gemeindegewappen; Beschlussfassung über das Gemeindegewappen der neuen Gemeinde Kirchdorf
4. Verschiedenes/Orientierungen

Aktenauflage

Die Unterlagen zu den Traktanden liegen 30 Tage vor der Versammlung bei der Gemeindeverwaltung Kirchdorf öffentlich auf und sind unter www.kirchdorf-be.ch aufgeschaltet. Die Dorfpost mit detaillierten Informationen zu den Traktanden wird im Oktober in alle Haushaltungen verschickt.

Rechtsmittelbelehrung

Gegen Versammlungsbeschlüsse kann in Wahlangelegenheiten innert zehn Tagen, gegen übrige Versammlungsbeschlüsse innert 30 Tagen nach der Versammlung schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermündigen, Beschwerde geführt werden (Art. 63f. Verwaltungsverfahrensgesetz). Die Verletzung von Zuständigkeits- und Verfahrensvorschriften ist sofort zu beanstanden (Art. 49a Gemeindegesetz; Rügepflicht). Wer rechtzeitige Rügen pflichtwidrig unterlassen hat, kann gegen Wahlen und Beschlüsse nachträglich nicht mehr Beschwerde führen.

Alle Stimmberechtigten sind zu dieser Gemeindeversammlung freundlich eingeladen. Stimmberechtigt sind alle Schweizer Bürgerinnen und Bürger, welche das 18. Altersjahr erreicht haben und seit mindestens drei Monaten in einer der Gemeinden Gelterfingen, Kirchdorf, Mühledorf oder Noflen wohnhaft sind.

Der Gemeinderat Kirchdorf

**Ergebnisse der Gemeindegewahlen
2018–2021 vom 24. September 2017**

Die Ergebnisse der Gemeindegewahlen der fusionierten Gemeinde Kirchdorf 2018–2021 vom 24. September werden wie folgt erwartet:
Zahl der Wahlberechtigten 1367
Zahl der eingelangten Ausweiskarten 677
Wahlbeteiligung (Basis Ausweiskarten) 49,5 %

Wahl des Gemeindepräsidenten

von Graffenried Eric, Mühledorf, parteilos, 512
nicht gewählt:
Schneider Markus, Kirchdorf, parteilos, 138

Wahl von sechs Mitgliedern des Gemeinderats

Brönnimann Priska, Noflen, Forum, 535
Moser von Steiger Samuel, Kirchdorf, Forum, 526
von Graffenried Eric, Mühledorf, parteilos, 501 (gewählt als Gemeindepräsident)
Kunz Urs, Kirchdorf, SVP, 460
Röthlisberger Alex, Noflen, SVP, 438
Reusser Therese, Noflen, parteilos, 429
Stierli-Chassot Sylvie, Kirchdorf, Forum, 378
Der Gemeinderat Kirchdorf

**MÜHLETHURNEN****Altpapiersammlung**

Mittwoch, 1. November 2017, ab 8 Uhr.
Wir bitten die Bevölkerung, bei den Häusern gut sichtbar und gebündelt, vor 8 Uhr zum Abholen bereitzustellen:

Zeitungen, Illustrierte, Prospekte, Telefonbücher.
Nicht angenommen werden Karton jeglicher Art und Papier in Kartonschachteln, Tragtaschen, Futtermittelsäcken.
Wir danken der Dorfbevölkerung für das Bereitstellen eines Leiterwagens. Sollten Sie einen weiteren Wagen haben, den unsere SchülerInnen benutzen dürfen, so bitten wir um Kontaktaufnahme mit H. Mäder.

Meldungen und auch Reklamationen sind am Samstags bis 12 Uhr an die verantwortliche Lehrperson, Heinz Mäder, Tel. 079 626 58 75, zu richten.
Besten Dank.

Schulleitung
Schule Mühlethurnen-Lohnstorf

An alle Neuzugewinnenen, Leute, die im 2018 20-jährig werden und interessierten Freiwilligen der Gemeinden Mühlethurnen, Kirchenthurnen und Lohnstorf.

**Rekrutierungen und Infoabend
Feuerwehr Thurnen**

Montag, 13. November, um 20 Uhr,
Feuerwehrmagazin (vis-à-vis Restaurant Adler), Mühlethurnen

Weitere Infos:

Kdt Peter Harri, peter.harri@vtxmail.ch

Baupublikation

Gesuchsteller: Herr und Frau Stefan und Annemarie Müller-Kunz, Fischermatt 11, 3127 Mühlethurnen

Projektverfasserin: Bauherr + Holzforum AG, M. Mosimann /A. Luder, Markt-gass-Passage, 3011 Bern
Bauvorhaben: Einbau von zwei Dachflächenfenster (Velux Cabrio), Vergrößerung Lukarnfenster um 40 cm nach unten. Voraussetzungen für Passivheizung, Dachraum solar.

Standort: Fischermatt 11, Parz. 564
Ausnahme: Überschreitung der Lichtmassfläche der Dachflächenfenster gemäss Gemeindebaureglement Art. 13, Abs. 8, lit. b).
Auflageort und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung Mühlethurnen
Auflage- und Einsprachefrist: 27. November 2017

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist an die Bauverwaltung Mühlethurnen einzureichen.

Mühlethurnen, 26. Oktober
Gemeinde-Baupolizeibehörde
Mühlethurnen**NOFLEN****Ergebnisse der Gemeindegewahlen
2018–2021 vom 24. September 2017**

Die Ergebnisse der Gemeindegewahlen der fusionierten Gemeinde Kirchdorf 2018–2021 vom 24. September, werden wie folgt erwartet:
Zahl der Wahlberechtigten 1367
Zahl der eingelangten Ausweiskarten 677
Wahlbeteiligung (Basis Ausweiskarten) 49,5 %

Wahl des Gemeindepräsidenten

von Graffenried Eric, Mühledorf, parteilos, 512
nicht gewählt:
Schneider Markus, Kirchdorf, parteilos, 138

Wahl von sechs Mitgliedern des Gemeinderats

Brönnimann Priska, Noflen, Forum, 535
Moser von Steiger Samuel, Kirchdorf, Forum, 526
von Graffenried Eric, Mühledorf, parteilos, 501 (gewählt als Gemeindepräsident)
Kunz Urs, Kirchdorf, SVP, 460
Röthlisberger Alex, Noflen, SVP, 438
Reusser Therese, Noflen, parteilos, 429
Stierli-Chassot Sylvie, Kirchdorf, Forum, 378
Der Gemeinderat Kirchdorf

**Erste Gemeindeversammlung
der fusionierten Gemeinde Kirchdorf**
Donnerstag, 9. November, 19.30 Uhr in der Turnhalle Kirchdorf

Traktanden

1. Budget; Beratung und Genehmigung des Budgets 2018, Festsetzung der Steueranlage und des Liegenschaftssteueransatzes
2. Rechnungsprüfung; Wahl des Rechnungsprüfungsorgans für die Rechnungsjahre 2017–2020
3. Gemeindegewappen; Beschlussfassung über das Gemeindegewappen der neuen Gemeinde Kirchdorf
4. Verschiedenes/Orientierungen

Aktenauflage

Die Unterlagen zu den Traktanden liegen 30 Tage vor der Versammlung bei der Gemeindeverwaltung Kirchdorf öffentlich auf und sind unter www.kirchdorf-be.ch aufgeschaltet. Die Dorfpost mit detaillierten Informationen zu den Traktanden wird im Oktober in alle Haushaltungen verschickt.

Rechtsmittelbelehrung

Gegen Versammlungsbeschlüsse kann in Wahlangelegenheiten innert zehn Tagen, gegen übrige Versammlungsbeschlüsse innert 30 Tagen nach der Versammlung schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermündigen, Beschwerde geführt werden (Art. 63f. Verwaltungsverfahrensgesetz). Die Verletzung von Zuständigkeits- und Verfahrensvorschriften ist sofort zu beanstanden (Art. 49a Gemeindegesetz; Rügepflicht). Wer rechtzeitige Rügen pflichtwidrig unterlassen hat, kann gegen Wahlen und Beschlüsse nachträglich nicht mehr Beschwerde führen.

Alle Stimmberechtigten sind zu dieser Gemeindeversammlung freundlich eingeladen. Stimmberechtigt sind alle Schweizer Bürgerinnen und Bürger, welche das 18. Altersjahr erreicht haben und seit mindestens drei Monaten in einer der Gemeinden Gelterfingen, Kirchdorf, Mühledorf oder Noflen wohnhaft sind.

Der Gemeinderat Kirchdorf

Einladung für Jung und Alt zu traditionellen Nachmittags «Langsam pressiere» mit Walter DäppMittwoch, 1. November, 14–17 Uhr
Gemeindesaal Gerzensee
(Lift vorhanden)

Gluschtiges Zvieri und musikalische Umrahmung mit der Panflötengruppe Thun. Wir bitten um Ihre Anmeldung bis spätestens Freitag, 27. Oktober, an die Gemeindeverwaltung Kirchdorf, Tel. 031 781 02 06 oder Gemeindeverwaltung Gerzensee, Tel. 031 781 01 88 oder für Gelterfingen bei Monika Hänni, Tel. 079 484 28 90.

Wir freuen uns auf einen unterhaltsamen und gemütlichen Nachmittag. Gruppe Regionale Alterspolitik Monika Berger, Monika Hänni, Hans Lüthi, Samuel Moser, Therese Reusser

**RIGGISBERG****Strassensperrung**

Wegen des Herbstmarktes ist das Ziebelgässli sowie der Dorfparkplatz am **Freitag, 27. Oktober 2017, den ganzen Tag gesperrt**. Eine Umleitung wird signalisiert.

Wir bitten Sie um Kenntnisnahme.
Der Gemeinderat**Bau- und Gewässerschutzpublikation**

Bauherrschaft: Schmid Werner AG, Rainweg 18, 3132 Riggisberg
Projektverfasser: Zeltner Ingenieure, Dorfstrasse 55, 3123 Belp
Bauvorhaben: Rückbau Lagerhalle, Werkstatt und Tankraum
Standort: Lindengässli 14 und 18
Parzellen-Nr.: 51/Kreis 1
Lage-Koordinaten: 2.602.784/1.184.062
Nutzungszone: Mischzone M2
Gewässerschutzbereich/-zone: A
Auflageort und Einsprachestelle: Bau und technische Dienste Riggisberg, Vordere Gasse 2, 3132 Riggisberg
Auflage- und Einsprachefrist bis: 20. November 2017

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist im Doppel bei der Einsprachestelle einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Einsprachefrist gemeldet werden, verirken (Art. 31 BauG).

Riggisberg, 16. Oktober 2017

Namens der
Gemeinde-Baupolizeibehörde:
Abteilung Bau und technische Dienste
Riggisberg**RÜEGGISBERG****Ehrung verdienter Gemeindebürger/
innen im sportlichen, musischen,
gesellschaftlichen oder beruflichen
Bereich/Aufruf**

Anlässlich der ordentlichen Winter-Gemeindeversammlung vom **7. Dezember** findet die Ehrung von Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürgern oder Gruppen statt, die im Verlaufe des vorangegangenen Jahres im Sport, in der Kultur und Gesellschaft oder im Beruf, etc., herausragende Leistungen erbracht oder Resultate mit Auszeichnungen erzielt haben.

Die zu ehrenden Personen müssen in der Gemeinde Rüeggisberg Wohnsitz haben respektive einem ortsansässigen Verein oder Gruppierung als Mitglied angehören. Genauere Voraussetzungen für eine Ehrung sind im Internet unter www.rueggisberg.ch/de/gemeinde/downloads.php abrufbar.

Wir rufen alle Vereine, Gesellschaften, Gruppen, Einwohner und Angehörige auf, die in Frage kommenden Personen der Gemeindeschreiberei Rüeggisberg, bis 31. Oktober 2017, schriftlich zu melden. Der/die zu Ehrende kann sich auch selber melden.

3088 Rüeggisberg, 11. Oktober 2017
Gemeinderat Rüeggisberg**Gantrischtrail Rüeggisberg /
Verkehrsbehinderungen**

Am Sonntag, 29. Oktober, findet zum 3. Mal der Gantrischtrail, ein Laufrennen (Trail Run) über 30, 22 und 10 Kilometer, statt. Start und Ziel samt Festwirtschaft befinden sich neu bei der Schulanlage Ziegelacker, mit Startzeiten um 10 Uhr und 14 Uhr (Kids Trail). Es wird mit rund 300–330 Teilnehmern/innen gerechnet. Im Bereich Brüggenstrasse, Feldweg, Dorfstrasse und Stygenackerstrasse muss deshalb mit **Läuferinnen und Läufern**, und vor allem auch mit Verkehrsbehinderungen gerechnet werden.

Wir bitten die Fahrzeuglenker/innen um entsprechende Vor- und Rücksicht. Besten Dank für das Verständnis, vor allem auch der Anwohnerschaft.

OK Gantrischtrail und
Gemeindeverwaltung Rüeggisberg**«Offenes Ohr» des Gemeinderates/
nächster Termin**

Das «Offene Ohr» des Gemeinderates wird nach 2016 auch in diesem Jahr weitergeführt. Am «Offenen Ohr» steht ein bestimmtes Ressort zusammen mit dessen Sekretariat den interessierten Gemeindebürgerinnen und -bürgern für Fragen und Anliegen zur Verfügung. Das nächste «Offene Ohr» betrifft das **Ressort Öffentliche Sicherheit** (Ressortvorsteherin Gemeinderätin Elsbeth von Niederhäusern) und findet statt:

**Dienstag, 31. Oktober, 18.30 Uhr im
Gemeindehaus Rüeggisberg**

Um den Ablauf strukturieren zu können, bitten wir um **Anmeldung Ihrer Teilnahme** jeweils bis 17 Uhr des entsprechenden Datums bei der Gemeindeverwaltung Rüeggisberg, 031/808 18 18 oder

gemeindeschreiberei@rueggisberg.ch
Rüeggisberg, 20. Oktober 2017
Der Gemeinderat**RÜMLIGEN****Bau- und Gewässerschutzpublikation**

Gesuchsteller: Hansjörg und Dora Balsiger, Spitzmattstr. 12, 3128 Rümli- gen
Projektverfasser: Küber Holzbau AG, Moosstr. 54, 3126 Kaufdorf
Bauvorhaben: Einbau Zimmer mit Koch-nische im Tennteil, Einbau Fenster und Balkontüre im 1.OG (Südfassade), Einbau Glasziegel über den neuen Fenstern
Standort: Rümli- gen, Spitzmattstrasse 12, Parzelle 228

Hauptmasse, Bauart und Baumaterialien: gemäss Baugesuchsakten
Nutzungszone: Landwirtschaftszone
Schutzzone: Gewässerschutzbereich B
Beanspruchte Ausnahme: Bauen ausserhalb des Baugebietes (Art. 24 ff RPG)
Auflageort und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung Rümli- gen, Schulhausstrasse 23, 3128 Rümli- gen
Die Einsprachefrist läuft vom 19. Oktober bis 20. November 2017. Die Pläne liegen bei der Gemeindeverwaltung Rümli- gen während den Öffnungszeiten öffentlich auf und können eingesehen werden. Allfällige Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Einsprachefrist im Doppel der Einsprachestelle einzureichen. Kollektiveinsprachen und vervielfältigte Einzelsprachen sind nur rechtsgültig, wenn sie angeben, wer die Einsprachergruppe rechtsverbindlich zu vertreten befugt ist (Art. 35b Baugesetz).

Rümli- gen, 16. Oktober 2017
Der Gemeinderat**RÜSCHEGG**

Ordentliche Gemeindeversammlung
Freitag, 1. Dezember 2017 um 20.15 Uhr im Mehrzweckgebäude Pfadern.

Traktanden:

1. Budget 2018 - Genehmigung
2. Feuerwehrreglement und Dienst- und Besoldungsreglement - Genehmigung von

Anpassungen
3. Bibliotheksreglement Rüscheegg - Genehmigung
4. Erneuerung Wasserversorgungsleitung Gfell - Graben - Genehmigung Nachkredit
5. Erstellung Parkplatz Pfadern - Genehmigung Verpflichtungskredit
6. Neue Brandschutzkleider für die Feuerwehr Rüscheegg - Guggisberg - Genehmigung Verpflichtungskredit
7. Verschiedenes

Aktenauflage:

Die Unterlagen zu den Traktanden 2 und 3 liegen 30 Tage, die Unterlagen zu den übrigen Traktanden 10 Tage vor der Gemeindeversammlung öffentlich in der Gemeindeverwaltung auf.

Rechtsmittelbelehrung:

Beschwerden gegen Versammlungsbeschlüsse sind innert 30 Tagen (in Wahlsachen innert 10 Tagen) nach der Versammlung schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Bern - Mittelland einzureichen (Art. 63ff Verwaltungsverfahrensgesetz).

Die Verletzung von Zuständigkeits- und Verfahrensvorschriften ist sofort zu beanstanden (Artikel 49a Gemeindegesetz; Rügepflicht). Wer rechtzeitige Rügen pflichtwidrig unterlassen hat, kann gegen Wahlen und Beschlüsse nachträglich nicht mehr Beschwerde führen.

Stimmberechtigung:

Stimmberechtigt sind alle seit mindestens drei Monaten in der Gemeinde wohnhaften Schweizerbürgerinnen und Schweizerbürger, die das 18. Altersjahr zurückgelegt haben und in kantonalen Angelegenheiten stimmberechtigt sind.

Apéro:

Der Gemeinderat offeriert nach der Gemeindeversammlung ein Apéro und steht der Bevölkerung während einer halben Stunde für allgemeine Fragen zur Verfügung.

Der Gemeinderat

**Spülarbeiten und Kanalfernseh-
aufnahmen**

Die Gemeinde Rüscheegg führt bei ihren Abwasserleitungen in den Gebieten Gumbach und Hirschhorn während der Zeit vom 30. Oktober und 10. November 2017 Spülarbeiten und Kanalfernsehaufnahmen durch. Den Mitarbeitern der beauftragten Firmen Ernst von Niederhäusern und der Innoservice AG ist während dieser Zeit die Zufahrt auf die Grundstücke und zu den Abwasseranlagen zu gewähren. Wir danken Ihnen für Ihre Mithilfe und bitten Sie um Kenntnisnahme.

Rüscheegg Gumbach, 12. Oktober 2017
Bauverwaltung Rüscheegg**Burgergemeinde Rüscheegg
Ordentliche Versammlung**Freitag, 24. November 2017, um 20.15 Uhr
im Restaurant Bären, Rüscheegg Graben**Traktanden:**

- 1.) Orientierung zum Forstbetrieb
- 2.) Ersatzwahlen
- 2.) Verschiedenes

Die stimmberechtigten Bürgerinnen und Bürger sind zu dieser Versammlung herzlich eingeladen.

Rüscheegg, 11. September 2017
Der Gemeinderat**Wasserversorgung Rüscheegg**

Gemäss Art. 23 des Lebensmittelgesetzes ist die Wasserversorgung Rüscheegg verpflichtet, periodische Kontrollen des Trinkwassers durchzuführen. Die letzten Untersuchungsergebnisse des Interlabors Belp AG haben ergeben, dass das Trinkwasser der Wasserversorgung der Gemeinde Rüscheegg den gesetzlichen Anforderungen entspricht.

Wasserversorgung Rüscheegg

Untersuchungsergebnisse der **mikrobiologischen Kontrollen** vom 21.9.2017
Entnahme Orte: altes Schulhaus Aegtenhalten, Restaurant Bären und Käseri Gumbach
- Mikrobiologisch-hygienische Qualität: einwandfrei
Untersuchungsergebnisse **chemischen Kontrolle** vom 5.4.2017
Entnahme Ort: Pumpwerk Sangern (nach UV-Anlage)

- Gesamthärte in franz. Graden: 24.8°f / Härtebereich „hart“
- Nitratgehalt (Toleranzwert 40 mg/l): 10.1 mg/L
- Calcium: 87.5 mg/L

Das Trinkwasser stammt aus den Sangern - Quellen und wird mit einer UV-Anlage entkeimt.

Wasserversorgung Eywald

Untersuchungsergebnisse der **mikrobiologischen Kontrolle** vom 21.9.2017
Entnahme Ort: Eywaldhus
- Mikrobiologisch-hygienische Qualität: einwandfrei

Untersuchungsergebnisse der **chemischen Kontrolle** vom 21.9.2017
Entnahme Ort: Reservoir Lauetli (nach UV-Anlage)

- Gesamthärte in franz. Graden: 14.2°f / Härtebereich „weich“
- Nitratgehalt (Toleranzwert 40 mg/l): 3.7 mg/L
- Calcium: 49.6 mg/L

Das Trinkwasser stammt aus den Schwirren - Quellen und wird mit einer UV-Anlage entkeimt.

Es wird darauf hingewiesen, dass auch die Besitzer von Privatversorgungen ihre Konsumenten und Konsumentinnen gemäss

STELLENMARKT

200889K



Unser, nach ISO 9001/14001 zertifiziertes, Unternehmen ist auf dem Gebiet der Normteilefertigung und der Präzisionsmechanik tätig und liefert an internationale Kunden.

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung

Polymechniker (-in) CNC Drehen / 100 %

Ihre Aufgaben

- Selbständiges Programmieren, Einrichten und Produzieren von Klein- und Mittelserien auf modernen mehrachsigen CNC-Drehmaschinen (Kurz- und Langdreher mit Fanuc-Steuerung).
- Aktive Mithilfe bei der Optimierung der Produktionsprozesse.

Ihr Profil

- Sie verfügen über eine abgeschlossene Berufsausbildung EFZ als Polymechniker. Sie haben mehrere Jahre Erfahrung im ISO-Programmieren von CNC Drehmaschinen.
- Sie zeichnen sich durch Zuverlässigkeit, Belastbarkeit und Flexibilität aus.
- Sie sind teamfähig, initiativ, flexibel und an selbständiges sowie qualitätsorientiertes Arbeiten gewohnt.
- Sie beherrschen die deutsche Sprache in Wort und Schrift.

Unser Angebot

Sie arbeiten in einem kleinen Team und können sich mit Ihren Fähigkeiten einbringen und massgebend am Erfolg des Unternehmens mitwirken. Das Aufgabengebiet ist interessant, anspruchsvoll und abwechslungsreich. Wir bieten zeitgemässe Arbeitsbedingungen.

Bewerbung an

Make AG · Frau Christina Keller
Schützenstrasse 19 · CH-3627 Heimberg
Tel. 033 439 80 80 · ch.keller@make-ag.ch · www.make-ag.ch

HOFFMANN NEOPAC
TINS AND TUBES

Wir sind ein unabhängiges Familienunternehmen und produzieren an drei Standorten hochwertige Metall- und Kunststoffverpackungen: Dosen bei Hoffmann in Thun; Tuben bei Neopac in Oberdiessbach und in Debrecen (Ungarn). Zu unseren Kunden gehören bekannte Pharma-, Kosmetik- und Konsumgüterhersteller aus der ganzen Welt.

Für den Sommer 2018 suchen wir in Thun und Oberdiessbach Lehrlinge in den folgenden Bereichen:

Lehrstellen

- Kunststofftechnologe/in EFZ (Oberdiessbach)
- Drucktechnologe/in EFZ (Thun)
- Anlageführer/in EFZ (Oberdiessbach)
- Kauffrau/Kaufmann EFZ (Thun/Oberdiessbach)

Wir bieten eine interessante und eine vielseitige berufliche Grundausbildung in einem dynamischen Umfeld mit zeitgemässen Anstellungs- und Arbeitsbedingungen an. Eine gründliche Vermittlung der Berufskennnisse sowie eine optimale Betreuung während der Lehrzeit, ist für uns sehr wichtig.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre vollständigen **Bewerbungsunterlagen mit Foto** und **Multicheck** per Post oder Email (jobs@neopac.com).

Für fachliche Fragen, steht Ihnen Herr Markus Bigler, Telefon 031 770 16 06 gerne zur Verfügung.

Hoffmann Neopac AG
Frau Nadia Eggimann
Bereichsverantwortliche HRM
Burgdorfstrasse 22
CH-3672 Oberdiessbach
Tel. 031 770 11 11
www.hoffmannneopac.com



Suchen Sie eine neue Herausforderung?

Sanitär EFZ

Januar/Februar 2018

Verstärken Sie mit Ihrem fachlichen und persönlichen Engagement unser Team.

Wir bieten Ihnen spannende selbstständige Arbeit, gute Sozialleistungen und ein kollegiales Umfeld.

Bitte senden Sie uns Ihr **Bewerbungsdossier**:

P. Baumann AG, Herr Matthias Maurer, Oberbalmstrasse 24, 3145 Niederscherli oder bewerben Sie sich online auf: info@pbaumann.ch. Wir freuen uns auf Sie.

031 849 09 84
info@pbaumann.ch
pbaumann.ch



Gesucht von Privat: 048030.J

Aushilfe für Tierpflege und Gartenarbeiten

Arbeitszeiten: 2 Wochenenden pro Monat und Ferienabwesenheiten des Stelleninhabers.

Entschädigung: Tagespauschale

Voraussetzungen: Gute Kenntnisse in der Tierpflege (Esel, Pfauen, Hühner), Flexibilität.

Bitte melden Sie sich bei: Eric von Graffenried, Notariat, 033 356 13 26, eric.vongraffenried@vongraffenried.ch

Suche

Teilzeitjob 20-30 %

Aufgestellte, junge Frau (25) mit Erfahrung im Verkauf sucht Arbeit. Ob im Garten, Verkauf, Service oder sonstige Arbeiten: Freue mich über jedes Jobangebot.

Lena: 079 581 15 78 048028.J

Noch keine Lehrstelle 2018? lehr4you

Drohender Lehrabbruch?

Jetzt anrufen. **Tel. 031 961 38 52**

www.stiftung-fbj.ch 5596252.A



Entdecken Sie über 800 Kurse für Freiwillige, Eltern, Angehörige und Jugendliche

www.srk-bern.ch/bildung

SRK-Bildungszentrum
Bernstrasse 162 | 3052 Zollikofen
031 919 09 19 | bildung@srk-bern.ch

Croix-Rouge suisse
Schweizerisches Rotes Kreuz
Canton de Berne | Kanton Bern



Stiftung Wohngemeinschaft „Alpenblick“

Das Haus der Stiftung Wohngemeinschaft „Alpenblick“ in Kirchdorf bietet betreutes Wohnen mit Spitex-Unterstützung an.

Für unser Team suchen wir eine Mitarbeiterin

Hauswirtschaft und Betreuung: Abenddienst und Nachtpikett

- Aufgabenbereich:**
- Kochen und Haushalt
 - Grundpflege und Betreuung
 - Beobachten und Dokumentieren

- Sie bringen mit:**
- Lebens- und Berufserfahrung
 - Einfühlsamer Umgang mit den Bewohnerinnen
 - Flexibilität

- Wir bieten:**
- Vielseitige, verantwortungsvolle und selbständige Tätigkeit in einem kleinen Team
 - Gut ausgebaute Sozialleistungen

Beginn: - 1. November 2017 oder nach Vereinbarung

Auskunft:

Franziska Plattner
031 819 04 38

info@wohngemeinschaftalpenblick.ch

Bewerbung mit Lebenslauf:

Marlis Steffen
Rosenweg 2
3132 Riggisberg



Behandlungsangebote

- Fussreflexzonen-Massage/-Therapie (krankenkassenanerkant)
- Nacken-, Schulter- und Rückenmassage mit Behandlung der Meridiane und Akupunkturpunkte
- Farbtherapie
- Lerntherapie
- Kristalllicht-Behandlungen
- Jadestein-Thermalmassage-Behandlungen
- Beratung und Verkauf von Aura-Soma-Produkten und Heilkristallen

Doris Rupp, Dorfstrasse 6, 3123 Belp
Tel. 078 851 25 02 oder 031 530 07 56
www.licht-und-farbtherapie.ch



Verluste vermeidet man online.

www.crediweb.ch



Creditreform KÜNG BERN AG
Nordring 54, CH-3000 Bern 22
Tel. +41 (0)31 330 49 44
info@bern.creditreform.ch



IHR REISEBÜRO IN BELP.



Aaretal Reisen AG | Eichenweg 6 | 3123 Belp
031 720 25 00 | info@aaretalreisen.com

Art. 5 der Verordnung über Trink-, Quell- und Mineralwasser eben-falls jährlich mindestens einmal über die Qualität des Trinkwassers informieren müssen. Weitere Auskünfte können bei der Bauverwaltung Rüscheegg (Tel. 031 738 70 73) eingeholt werden.

Rüscheegg Gambach, 10. Oktober 2017
Wasserversorgung Rüscheegg

Bau- und Gewässerschutzpublikation
Geschsteller: Imhof Dieter + Doris, Tönimatt 323, 3153 Rüscheegg Gambach

Projektverfasser: U. Zbinden, Holzbau, Bundsacker 902, 3154 Rüscheegg Heubach
Bauvorhaben: Abbruch und Wiederaufbau Ökonomieteil, Umnutzung Erdgeschoss von Ökonomieteil in Wohnraum, Abbruch Geb. Nr. 323b und Neubau Unterstand

Standort: Tönimatt, 3153 Rüscheegg Gambach

Parzelle Nr. 418
Gebäude Nr. 323

Zone LWZ

Nachgesuchte Ausnahmebewilligungen: RPG Art. 24 + BauG 81ff; Bauvorhaben ausserhalb des Baugebietes

Gewässerschutzmassnahmen: Bestehende ARA Anschluss und bestehende Flurleitungen

Auflageort und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung Rüscheegg, Hirschhorn, 3153 Rüscheegg Gambach

Auflage- & Einsprachefrist bis & mit: 20. November 2017

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die der Bewilligungsbehörde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verirken (Art. 31 BauG).

Rüscheegg Gambach, 12. Oktober 2017
Namens der
Gemeinde-Baupolizeibehörde:
Bauverwaltung Rüscheegg



SCHWARZENBURG

Tag der offenen Tür Schulhaus Tännlenen

Samstag, 4. November 2017 von 9 bis 12 Uhr.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
Gemeinde Schwarzenburg

Dorfbürgerkorporation Schwarzenburg

Ordentliche Versammlung der Dorfbürgerkorporation,

Samstag, 25. November 2017, 13.30 Uhr, im Dachstock des Kirchgemeindehauses an der Junkerngasse, Schwarzenburg

Traktanden:

1. Protokoll der Burgerversammlung vom 29. April 2017
2. Mutationen: Aufnahme neuer Nutzungsberechtigter
3. Festsetzung des Burgernutzens 2017
4. Genehmigung des Voranschlags 2018
5. Wahlen: Neuwahl eines Burgerrates (Kassier)
6. Verschiedenes

Das Protokoll der ordentlichen Bürgerversammlung vom 25. November 2017 liegt vom 11. Dezember 2017 bis zum 11. Januar 2018 in der Gemeindeschreiberei Schwarzenburg öffentlich auf. Während der Auflage kann schriftlich Einsprache beim Burgerrat gemacht werden.

Alle stimmberechtigten Bürgerinnen und Bürger der Dorfbürgerkorporation Schwarzenburg sind zu dieser Versammlung freundlich eingeladen.

Schwarzenburg, 24. Oktober 2017

Dorfbürgerkorporation Schwarzenburg

Der Präsident:
Hansrudolf Harnisch
Die Burgerschreiberin:
Ruth Wandfluh-Harnisch

Ordentliche Versammlung der Bürgergemeinde Wählern

Mittwoch, 15. November 2017, 20.00

Aula Oberstufenzentrum Schwarzenburg (Sek. Schulhaus)
Traktanden:

1. Protokoll der Burgerversammlung vom 17. Mai 2017
2. Orientierung zum Jahr 2017
3. Voranschlag Forst-, & Burgergutsrechnung 2018
4. Antrag Waldreservat Heinz Gilgen
5. Info Projekt Forstbetrieb
6. Verschiedenes

Die Versammlungsunterlagen liegen 10 Tage vor der Burgerversammlung zur Einsichtnahme durch die stimmberechtigten Bürgerinnen und Bürger beim Burgerschreiber auf. Das Protokoll der Burgerversammlung vom 15. November 17 liegt 15 Tage nach der Burgerversammlung während 30 Tagen beim Burgerschreiber öffentlich auf. Alle stimmberechtigten Bürgerinnen und Bürger sind zu dieser Versammlung freundlich eingeladen. Stimmberechtigt sind: Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Schwarzenburg, welche den Heimatort Wählern / Schwarzenburg besitzen, das 18. Altersjahr zurückgelegt haben und bei der Einwohnerkontrolle ordnungsgemäss angemeldet sind.

Gegen Beschlüsse der Burgerversammlung kann innert 30 Tagen nach der Versammlung beim Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde-frist beginnt am Tag

nach der Gemeindeversammlung.

Im Anschluss an die Versammlung offerieren wir Ihnen einen Apéro.

Bürgergemeinde Wählern
Der Präsident: Daniel Beyeler, Hinterrnutstr. 3
Der Burgerschreiber: Vifian Klaus, Thunstr. 59



Unsere Dienstleistungen:

- Beratung und Abklärung
- Grundpflege
- Behandlungspflege
- Spezialisierte Wundpflege durch dipl. Wundexpertin SaFW
- Palliative Pflege: wenn das Leben zu Ende geht
- Psychiatrische Leistungen
- Wir unterstützen und beraten Sie als pflegende Angehörige
- Hauswirtschaftliche Leistungen
- Mahlzeitendienst

ALLES AUS EINER HAND

SPITEX Schwarzenburgerland
Guggisbergstrasse 7
3150 Schwarzenburg
Tel. 031 734 30 00 / Fax 031 734 30 01
info@pöschel.ch / www.pöschel.ch

Bau- und Gewässerschutzpublikation
Bauherrschaft: Binggeli Fritz, Milchgässli 2, 3150 Schwarzenburg

Projektverfasser: Gantrisch-Planung GmbH, Marchli 62, 3156 Riffenmatt

Bauvorhaben: Abbruch Auffahrt, Abbruch und Neubau Ökonomieteil, An- und Neubau Garagen und Velounterstand

Standort: Parz.-Nr. 2370, Milchgässli 2, 3150 Schwarzenburg

Zone: Wohnen/Arbeiten 3 (WA3), erhaltenswert

Vorgesehene Gewässerschutzmassnahmen:

Schmutzwasser: Anschluss an Gemeindekanalisation/ARA neu.

Meteorwasser: Das Oberflächenwasser wird vor Ort versickert.

Beanspruchte Ausnahme: Unterschreiten der minimalen Fensterfläche (Art. 64 BauV)

Hinweis: Die Bauherrschaft beantragt mit vorliegendem Bauvorhaben die Überprüfung vom Schutzstatus des Gebäudes.

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung, Freiburgstrasse 8, 3150 Schwarzenburg

Auflage- und Einsprachefrist bis: 20. November 2017

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist bei der Bauverwaltung, Freiburgstrasse 8, 3150 Schwarzenburg, einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich (im Doppel).

Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz:

Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmebewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonst wie in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zu Lasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbar zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist. Lastenausgleichsansprüche, die der Gemeindebehörde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet worden sind, verirken (Art. 31 Baugesetz).

Allfällige Kollektiveinsprachen sind nur gültig, wenn die Person oder die Personengruppe angegeben ist, welche die Einsprachegruppe rechtsgültig zu vertreten befugt ist (Art. 35b BauG).

Schwarzenburg, 16. Oktober 2017
Die Bauverwaltung

Bau- und Gewässerschutzpublikation
Bauherrschaft: LANDI Schwarzwasser, Genossenschaft, Eyboden 8, 3145 Niederscherli

Projektverfasser: Strüby Konzept, Steinbisli 2, 6423 Seewen

Bauvorhaben: Umnutzung Ringgenmatt 4 + 6 in Landi Laden, Umbau und Erweiterung Ringgenmatt 4 + 6, Erstellen von Abstellplätzen

Standort: Parz.-Nr. 3032 BR 5437, Ringgenmatt 4 + 6, 3150 Schwarzenburg

Zone: Arbeitszone 3 (A3)
Vorgesehene Gewässerschutzmassnahmen:

Schmutzwasser: Anschluss an Gemeindekanalisation/ARA best.

Meteorwasser: Versickerung/Anschluss an Sauberwasserleitung.

Beanspruchte Ausnahmen:
- Unterschreiten des minimalen Strassenabstandes (Art. 80/81 SG)

- Nicht reglementarische Dachform (Art. 47 GBR)

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung, Freiburgstrasse 8, 3150 Schwarzenburg

Auflage- und Einsprachefrist bis: 20. November 2017

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist bei der Bauverwaltung, Freiburgstrasse 8, 3150 Schwarzenburg, einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich (im Doppel).

Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz:

Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmebewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonst wie in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zu Lasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbar zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist. Lastenausgleichsansprüche, die der Gemeindebehörde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet worden sind, verirken (Art. 31 Baugesetz).

Allfällige Kollektiveinsprachen sind nur gültig, wenn die Person oder die Personengruppe angegeben ist, welche die Einsprachegruppe rechtsgültig zu vertreten befugt ist (Art. 35b BauG).

Schwarzenburg, 16. Oktober 2017

Die Bauverwaltung

Bau- und Gewässerschutzpublikation
Geschsteller: Bank Gantrisch Genossenschaft, Daniel Hauert, Bankleiter und Stefan Schumacher, VR-Präsident, Bahnhofstrasse 2, 3150 Schwarzenburg

Projektverfasser: Artiv Innenarchitektur AG, Samuel Vifian, Freiburgstrasse 4, 3150 Schwarzenburg

Bauvorhaben: Sanierung Liegenschaft Postweg 8; Isolierung und Ausbau Dach; Nut-zung als Dienstleistungszentrum; Erstellen von 3 PP nachträgliche Projektänderung: Umgebungs-gestaltung, Aus-senbeleuchtung mit Beleuchtungskonzept

- Standort Parz.-Nr. 1716; Postweg 8; 3150 Schwarzenburg

Zone: K / OSG, schützenswertes K-Objekt, Baugruppe R

Überbauungsordnung: UeO J/K

Beanspruchte Ausnahme: Unterschreiten des minimalen Strassenabstandes (Art. 80/81 SG)

Auflageort und Einsprachestelle Bauverwaltung, Freiburgstrasse 8, 3150 Schwarzenburg

Auflage- und Einsprachefrist bis: 27.11.2017

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist bei der Bauverwaltung, Freiburgstrasse 8, 3150 Schwarzenburg, einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich.

Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz:

Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmebewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonst wie in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zu Lasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbar zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist. Lastenausgleichsansprüche, die der Gemeindebehörde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet worden sind, verirken (Art. 31 Baugesetz).

Schwarzenburg, 23.10.2017

Die Bauverwaltung



WALD

Ordentliche Versammlung der Einwohnergemeinde

Donnerstag, 30. November, 20 Uhr, in der Aula der Schulanlage Wald

Traktanden:

1. Finanzplanung 2017-2022;
2. Orientierung
3. Budget 2018;
4. Beratung und Genehmigung, Festlegen der Steueranlage sowie der Liegenschaftsteueranlage
5. Schulanlage Wald; Parkplatz Bewilligung Nachkredit
6. Wahlen;
7. Ersatzwahlen Bildungskommission
8. Orientierungen / Verschiedenes

Die Unterlagen liegen 10 Tage vor der Gemeindeversammlung bei der Gemeindeverwaltung Wald, 3086 Zimmerwald, öffentlich auf.

Gegen Versammlungsbeschlüsse kann innert 30 Tagen (in Wahlsachen innert 10 Tagen) beim Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen, schriftlich und begründet Beschwerde geführt werden. Verletzungen von Zuständigkeits- und Verfahrensvorschriften sind an der Versammlung sofort zu rügen.

Zimmerwald, 20. Oktober

Gemeinderat Wald

Verkehrsbeschränkung für Poulet-abend

Die Bau- und Betriebskommission verfügt gestützt auf Art. 44 der Strassenverordnung (SV) folgende Verkehrsbeschränkung:

Samstag, 4. November, 18.30 Uhr, bis Sonntag, 5. November, 4 Uhr

Einbahnverkehr auf der Schulhausstrasse (Kreuzung Dorf bis Schulanlage Wald) sowie Einbahnverkehr auf der Alpenblickstrasse (Kreuzung Schulhaus bis Kreuzung Bernstrasse, Englisberg). Die

Umleitung erfolgt über die Wald- resp. die Bernstrasse. Die Signalisation erfolgt durch den Veranstalter.

Bau- und Betriebskommission Wald

Baupublikation

Geschsteller: Zahnd Walter und Sonja, Willishalten 11, 3086 Zimmerwald

Projektverfasser: Weber Architekten, Gürbeweg 14, 3123 Belp

Bauvorhaben: Projektänderung zu Bbew 27/09: Verlängerung Autounterstand, Anbau zusätzliches Vordach als überdachten Parkplatz

Standort: Willishalten 11, Parzelle 690, Wohnzone W2

Hauptmasse: gemäss Baugesuchsakten Bauart und Baumaterialien: Holz, Flachdach

Beanspruchte Ausnahmen: Unterschreitung Strassenabstand (Art. 21 GBR Zimmerwald)

Auflageort und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung Wald, 3086 Zimmerwald

Auflage- und Einsprachefrist: 20. November 2017

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.

Zimmerwald, 16. Oktober 2017

Gemeindeverwaltung Wald

KIRCHGEMEINDEN

Ordentliche Kirchgemeindeversammlung Guggisberg

Dienstag, 28. November 2017, 20.15 Uhr im Gemeindesaal Guggisberg

TRAKTANDEN
1. Voranschlag der Kirchgemeinde und des Kirchensteuersatzes für 2018

3. Informationen
4. Verschiedenes

Alle Stimmberechtigten sind herzlich eingeladen.
KIRCHGEMEINDERAT GUGGISBERG

Kirchgemeinde Riggisberg

Ordentliche Versammlung der Kirchgemeinde, Mittwoch 22. November, um 20 Uhr im Kirchgemeindesaal

Traktanden
1. Protokoll der Versammlung vom 31. Mai

2. Finanzen
2.1. Genehmigung des Budgets 2018
2.2. Festsetzen des Kirchensteuersatzes 2017-2022

3. Kirchgemeinderat: Wahl eines neuen Mitgliedes

4. Berichte aus dem Kirchgemeinderat und den Pfarrämtern

5. Verschiedenes und Mitteilungen
Das Protokoll der letzten Kirchgemeindeversammlung und das Budget liegen ab Montag, dem 23. Oktober, im Vorraum der Kirche zur Einsichtnahme auf.

Kirchgemeinderat Riggisberg

Kirchgemeinde Rüscheegg

Ordentliche Kirchgemeindeversammlung, Sonntag, 19. November, 10.30 Uhr in der Kirche Rüscheegg nach dem Gottesdienst.

Traktanden
1) Protokoll der Kirchgemeindeversammlung vom 18. Juni 2017

2) Budget 2018
3) Verschiedenes

Die Unterlagen zu den Traktanden 1 und 2 liegen während 30 Tagen vor der Versammlung zur Einsichtnahme in der Gemeindeverwaltung auf.

Stimmberechtigt sind alle Schweizerinnen und Schweizer, sowie Ausländerinnen und Ausländer, die das 18. Altersjahr erfüllt haben, der Evangelisch-reformierten Kirche angehören und seit mindestens drei Monaten in der Kirchgemeinde Rüscheegg wohnhaft sind.

Der Kirchgemeinderat

Katholische Kirche Region Thun

Kirchgemeindeversammlung
Donnerstag, 23. November 2017, 20 Uhr im Pfarsaal Zentrum St. Martin in Thun

Traktanden
1. Protokoll der Versammlung vom 4. Mai 2017

2. Wahl Mitglied Kirchgemeinderat

• Marie-Louise Imadjane Igbiniqie, Thun

3. Reglement Spezialfinanzierungen Liegenschaften

4. Voranschlag 2018

• Genehmigung
• Kenntnisnahme des Finanzplanes 2018-2022

5. Verschiedenes

Die Unterlagen zu den Geschäften stehen während 30 Tagen vor der Kirchgemeindeversammlung bei der Kirchgemeindeverwaltung, Kapellenweg 7, Thun, im Pfarreisekretariat St. Martin, Martinstrasse 7, Thun und im Pfarreisekretariat St. Marien, Kapellenweg 9, Thun, oder im Internet unter www.kath-thun.ch zur Einsichtnahme zur Verfügung.

Beschwerden gegen Versammlungsbeschlüsse sind innert 30 Tagen nach der

Kirchgemeindeversammlung schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Thun einzureichen.

Zur Kirchgemeindeversammlung sind alle stimmberechtigten Kirchenmitglieder der Pfarreien St. Marien und St. Martin eingeladen. Stimmberechtigt ist, wer das 18. Altersjahr zurückgelegt und seit 3 Monaten Wohnsitz in der Kirchgemeinde hat und bei der Einwohnerkontrolle seiner Wohnsitzgemeinde registriert ist.

Thun, 18. Oktober 2017
Der Kirchgemeinderat

KIRCHLICHE ANLÄSSE

Evangelisch-reformierte Landeskirche

Er hat euch zur Freiheit berufen! Aber missbraucht eure Freiheit nicht als Freibrief zur Befriedigung eurer selbstsüchtigen Wünsche, sondern dient einander in Liebe.

Galater 5,13

Belp-Belpberg-Toffen

Gottesdienst mit der Allianz Belp:

Sonntag, 29. Oktober, um 10 Uhr, Gottesdienst mit der Allianz Belp in der reformierten Kirche Belp mit Michel Wuillemin, Pfarrer, und Klaus Fietkau, Pastor EMK. Mit Kinderkirche. Anschliessend sind alle zum Predigtkafee in der Pfruendschüür eingeladen.

Jugendgottesdienst: Sonntag, 29. Oktober, um 19 Uhr, Jugendgottesdienst in der reformierten Kirche Belp. Thema: «Give peace a chance». Für Jugendliche ab der 5. Klasse. Es wirken mit: Pfarrer Frank Luhm und Team. Auftritt der Streetdance-Gruppe «roundabout». Anschliessend Apéro.

Gottesdienst im Altersheim: Freitag, 3. November, um 15.15 Uhr, Gottesdienst im Altersheim Belp mit Pfarrer René Schaufelberger.

Jubiläe - Taizé-Gottesdienst: Samstag, 4. November, ab 16.50 Uhr in der reformierten Kirche Belp. Ein meditativem Gottesdienst in Anlehnung an das Taizé-Gebet. Jubiläe - der etwas andere Gottesdienst mit Abendmahl.

Sekretariat: Dorfstrasse 34, 3123 Belp, Telefon 031 819 43 31, www.refbelp.ch

Gerzensee

Was die Reformation vor 500 Jahren bewegte: Dienstag, 31. Oktober, 20 Uhr, im Kornhaus Gerzensee. Am «klassischen Reformationstag» (am 31. Oktober 1517 veröffentlichte Luther in Wittenberg seine 95 Thesen), geht Gerhard Wyss, lic. phil. Historiker, nochmals der Frage nach, was die Reformation verändert hat. Was geschah zur Zeit der Berner Reformation im Aaretal, in den Kirchengebieten von Kirchdorf, Gerzensee und Wichtrach? - Eine Spurensuche.

Altersnachmittag: Mittwoch, 1. November, 14 Uhr, im Gemeindesaal: Regionale Alterspolitik 55+. Der Arbeitskreis Gelterfingen, Gerzensee, Kirchdorf, Mühledorf, Noflen lädt zu einem gemeinsamen Nachmittag ein. Walter Däpp liest aus seinem neuen Buch «Steirychn». Anschliessend Zvieri. Anmeldung bitte an Maja Zimmermann, 031 781 39 69.

Krabbel-Gruppe: Donnerstag, 2. November 2017, 9-11 Uhr, im Kornhaus Gerzensee (Leitung: Yvonne Dietrich, 031 961 04 84, 079 561 74 51).

Angaben zu kirchlichen Anlässen erhalten Sie in der Kirchenzeitung reformiert und auf www.kirchegerzensee.ch.

Guggisberg

Sonntag, 29. Oktober / 9.30 Uhr / Kirche Guggisberg / KUW-Begrüssungsgottesdienst / Ildiko Reber, Katechetin.

Weitere Infos: Gemeindegseite «reformiert.» / www.be.ref.ch/guggisberg

Kirchdorf

Erntedank-Abendgottesdienst in der Kirche Kirchdorf, Sonntag, 29. Oktober, 19 Uhr mit PfarrerIn Véronique Ott.

Weitere Anlässe:

**WOHNUNGEN
LIEGENSCHAFTEN**

ZU VERMIETEN

Zu vermieten

**Landgasthof Bären
3183 Albligen BE**

Zu vermieten ab Februar 2018 ein gemütlicher Landgasthof an der Hauptstrasse zum «Naturpark Gantrisch».

Die gemütliche Gaststube mit 45 Plätzen lädt zum Verweilen ein.

Das Säali mit 35 und der Saal mit 100 Plätzen eignen sich sehr gut für Hochzeits-, Geschäfts- und Familienanlässe.

Im Sommer steht eine lauschige Gartenterrasse zur Verfügung.

Bilder und weitere Infos unter:
www.baeren-albligen.ch

- genügend Parkplätze
- 2017 mit einer Kochinsel modernisiert
- 2015 Anschluss Wärmeverbund
- 3 1/2 Zimmer-Wohnung im 1. Stock
- interessante Mietkonditionen

Bewerbungen und Auskunft:

Dorfburgergemeinde Albligen
z.H. Präsident 031 741 16 28
Ruedi Hirschi 079 428 58 83
3183 Albligen hirschi.rusu@bluewin.ch

**Erstvermietung
im Dorfczentrum von Schwarzenburg**
Grosszügige loftstilartige 4,5 Zimmer Duplexwohnung
Miete CHF 2 300.00 + NK CHF 280.00
Lichtdurchflutete hohe Räume und Galerie in der Liegenschaft des Restaurants Bären. Das grosszügige Platzangebot lässt diverse Möblierungs- und Nutzungsmöglichkeiten offen und bietet Platz für kreative Ideen.

nerinvest ag

Garage und Parkplatzmöglichkeit vorhanden. Besichtigen Sie dieses Bijou noch heute und sichern Sie sich diese einmalige Gelegenheit!

Generalunternehmung
T 032 312 80 60
info@nerinvest.ch
www.nerinvest.ch

Hier kannst Du morgen mit Arbeiten beginnen!

**Stockwerkeigentum
Alpenstrasse 2 in 3126 Kaufdorf**

An sonniger Lage, ca. 12 km von Bern und Thun gelegen, befindet sich unser Geschäftsobjekt in einem 1997 erbauten Wohn- und Gewerbehaus im Zentrum von Kaufdorf, umgeben von romantischen Bauern- und hübschen Einfamilienhäusern.

Es umfasst einen grossen Eingangsbereich mit Theke, drei grosse Arbeitsräume, zwei Toiletten, diversen Nebenräumen und vier eigene Parkplätze. Top-Zustand!

Mietzins: Fr. 1650.- pro Monat

Auskunft: info@orsoverde.ch oder Tel. 079 315 63 74

BERIMAG AG

Schwarzenburg

Dorfzentrum - Leimern 4

Nach Vereinbarung vermieten wir in gepflegter Liegenschaft an sonniger und ruhiger Wohnlage eine schöne

**3.5- Zimmer-Wohnung
EG / ca. 68 m²**

CHF 1'020.- + CHF 200.- HK/BK

- Wohnung gestrichen (Juli 2017)
- Balkon
- Parkett- und Plattenböden
- moderne Küche mit Glaskeramik-Kochfeld, Geschirrspüler und Steinabdeckung sowie Fenster
- Bad mit Wanne, Lavabo, WC
- Einbauschränke / Kellerabteil
- kein Lift
- erlaubte Haustiere: Stubenkatzen
- Miete Parkplatz: CHF 50.-/Mt.
- Miete Garage: CHF 95.-/Mt.

BERIMAG AG, Postfach, 3001 Bern
Telefon 031 666 11 88, Telefax 031 666 11 77
www.berimag.ch / info@berimag.ch

**3150 Schwarzenburg
Dorfplatz 4**

2.5-Zimmerwohnung (66m²) im Dachgeschoss mit Lift.

Gelungene Aufteilung Küche/Wohnzimmer, tolles Wohnerlebnis. Bahnhof in 3min zu Fuss erreichbar. Vielseitige Einkaufsmöglichkeiten.

Nettomiete CHF 1'190.00, Akonto CHF 140.00

nerinvest ag

Generalunternehmung
T 032 312 80 60
info@nerinvest.ch
www.nerinvest.ch

Gerzensee, Breitenriedstrasse 1

Dachwohnung

neu renovierte, helle Dachwohnung, 90m² Loft, Balkon mit freier Sicht auf die Berner Alpen

Gartengrillplatz, 1 Einstellhallenplatz

Monatlich 1700.- inklusive Nebenkosten

Kontakt 076 478 92 92

erlenau



Tag der offenen Tür

ENTDECKEN SIE DIE ERLERNAU IN MÜNSINGEN!

Besuchen Sie uns in der Musterwohnung am Erlenuweg 24.

- Montag 2./9./16./23./30. Oktober 2017, 15-17 Uhr
- Donnerstag 5./12./19./26. Oktober 2017, 15-17 Uhr

Eigentumswohnungen 3 1/2 bis 5 1/2 Zimmer
www.erlenau.com • 031 998 73 73

Marti Generalunternehmung AG



Eines von den letzten Drei könnte Ihres sein...

5 1/2-Zimmer Doppel EFH am Thunersee

- Wohnfläche 162 m²
- Innenausbau frei wählbar
- Seesicht
- zentrale Lage in Leissigen

Verkaufspreis ab CHF 840'000.-

Jenni Immobilien - Treuhand GmbH
Bahnhofstr. 7, 3123 Belp
+41 (0) 31 812 23 00
info@jenni-immo.ch
www.jenni-immo.ch



Ihr Partner für den Verkauf von Immobilien



Patrick Geissbühler
PASSIO Immobilien AG
079 267 61 10
patrick.geissbuehler@passio.ch
www.passio.ch



RE/MAX
Kostenlose Schätzung
Falls Sie sich mit dem Gedanken befassen, Ihre Immobilie zu verkaufen, dann helfe ich Ihnen gerne mit einer KOSTENLOSEN SCHÄTZUNG.
Der Profi bringt Profit!

N. Regez
Tel. 079 215 57 27
n.regez@remax.ch

Attraktive 3 1/2 Zimmer-Eigentumswohnung

76 m² und 20 m² Terrasse in 3154 Rüschegg Heubach zu verkaufen.

CHF 250'000.-
031 / 381 03 36 Herr Stichlberger

Haben Sie Immobilien zu verkaufen?

- Honorar erst fällig bei erfolgreichem Verkauf
- Keine Marketinggebühren
- Kostenlose Marktwerteinschätzung
- Grosses Netzwerk an potenziellen Kaufinteressenten
- Langjährige Erfahrung als Familienbetrieb in der Immobilienbranche

Jenni Immobilien - Treuhand GmbH
Bahnhofstr. 7, 3123 Belp
+41 (0) 31 812 23 00
info@jenni-immo.ch
www.jenni-immo.ch



Altershalber zu vermieten (evtl. zu verkaufen)

Schreinerei - Liegenschaft

mit grosszügigem Raumangebot und an ruhiger Lage.

Mit komplett eingerichteter Infrastruktur (Fenster, Türen und Innenausbau).

Bern und Thun sind in ca. 20 Minuten erreichbar. Gerne geben wir Ihnen weitere Auskünfte per E-Mail: schreinerei_innenausbau@bluewin.ch

Zu vermieten in Kultur-Chalet in Wattenwil, komfortable

4- Zimmer Top Wohnung
136 m² plus Balkon etc., günstig
Telefon: 033 356 10 14

Zu vermieten in Toffen Bezug nach Vereinbarung
3 1/2-Zimmer-Dachwohnung

88 m², sonnig und hell, Sicht auf Berge und Gürbetal (180-Grad-Rundblick). Höchster Ausbaustandard, Minergie mit Aktivlüftung, Lift bis Wohnung, grosser Balkon. Einbauschränke, eigene Waschküche, Keller.

Miete mtl. Fr. 1750.- plus NK Fr. 200.-. EHP mtl. Fr. 100.-.
Tel. 079 341 41 17

Zu vermieten in Bleiken ab 1. November 2017

2-Zimmer-Wohnung Parterre

Sehr sonnig, Rundblick auf Berneralpen.
Mobile 079 210 77 42

In Rubigen zu vermieten per sofort oder nach Vereinbarung

1-Zimmer-Studio

- Sehr zentrale Lage.
- Neue Küche und sep. Bad/WC.
- Nichtraucher bevorzugt!
- Auf Wunsch Aussenparkplatz.

Miete Fr. 600.- inkl. Nebenkosten (Heizung, Wasser)

Interessenten melden sich (zwischen 17-19 Uhr) telefonisch unter
Telefon 031 721 62 45

Zu vermieten in Riggisberg ab sofort
Studio an NR

Möbliert nach Absprache
Auskunft über Natel: 079 411 00 70 / 078 818 97 38

Zu vermieten zwei Abstellplätze überdacht für Wohnwagen max. Höhe 2,6m
Tel: 031 819 51 22
Nat: 079 694 59 93

Ab sofort oder nach Vereinbarung in **Riggisberg** am Rainweg 18 Nachmieter gesucht für

Studio-Wohnung

Helle, kleine 1-Zimmer-Studio-Wohnung mit separatem Dusch/WC und Balkon. Zusätzlich ein grosses Kellerabteil.

5 min zum Coop und zur Post. 40 min mit dem Postauto und Zug bis Bern BHF.

Eignet sich sehr toll als erste eigene Wohnung. Kinderfreundlicher und toller Umgang in der Nachbarschaft.

Als Mietzinsbeteiligung im ersten Monat zahle ich etwas dazu, nach Absprache. Miete CHF 500.- inkl. NK

Freue mich auf Interessenten
Alexandra Vogler 079 352 94 83

Zu vermieten in Riggisberg

Büro, Praxis, Atelier

Wir vermieten ab 1. Dezember 2017 helle Räumlichkeiten im Parterre eines Mehrfamilienhauses. 70m² plus Keller. Geeignet als Büro, Praxis, Atelier, Therapieaum oder ruhiges Gewerbe.

Miete CHF 1400.- inkl. NK.

Parkplätze können dazu gemietet werden.

Auskunft Tel. 031 809 19 02

Im Plus-Energie-Haus im Zentrum von Schwarzenburg eine Wohnung kaufen.
Postweg 5, 3150 Schwarzenburg

In der Zukunft wohnen mit tiefen Nebenkosten konsequent nachhaltig gebaut - hohe Wohnqualität rollstuhlgängig - ruhig - direkt neben ÖV

Auskunft und Besichtigung: Ernst Messerli 079 622 50 44

WIR ZÜGELN SIE
★ Umzüge ★ Räumungen ★ Lagerungen
★ Möbeltransporte ★ Reinigungen
F. Kammermann
031 951 05 27

speditiv/sorgsam/preiswert UMZÜGE
Müller, Bern/Thun
Möbellift / Gratis-Zügelboxen
031 351 77 66 / 033 222 83 33
AHV- und IV-Rabatt
www.profumzuege.ch
Möbelwagen Vermietung

Ab sofort zu vermieten vielseitig verwendbare Lagerhalle in Gelterfingen, nicht isoliert und nicht stützenfrei 15m x 20m Seitenwand 4m
Und Autowerkstattteil Beheizt mit Druckluft und Hallenkran 7m x 10m
Tel: 031 819 51 22
Nat: 079 694 59 93

Zu vermieten ab 1. November 2017 an zentraler Lage in Schwarzenburg
Einstellhallenplatz
Mietzins Fr. 90.- pro Monat.
Auskunft Tel. 079 622 48 07

Rüeggisberg

Samstag, 28. Oktober, 14 Uhr: Geburtstagskonzert der Musikgesellschaft Rüeggisberg in der Kirche Rüeggisberg
Sonntag, 29. Oktober, 20 Uhr: Abendgottesdienst mit Pfr. Ulrich Salvisberg und Organist Dominik Röglin. Es singt der Männerchor Rüeggisberg.
Dienstag, 31. Oktober, 8.20–11.50 Uhr: KUW Unterricht 5. Klasse im Gemeindegottesaal

Rüschegg

Sonntag, 29.10.: 9.30 Uhr **Gottesdienst** mit Diakon Emanuel Gasser. Predigttauto: H. Schumacher Tel. 031 738 01 04. Bitte am Vorabend zwischen 17.00 und 18.00 Uhr anrufen.
 weitere Angaben unter: www.kirche-rueschegg.ch

Schwarzenburg

Jeden Donnerstag, 19:00 Uhr, Chäppeli: **Id Mitti cho**. Eine besinnliche halbe Stunde für alle.
Freitag, 27. Oktober, 20:00 Uhr, Kirche Wahlern: Die Tischreden der Katharina Luther. Ein Kammerstück mit Elisabeth Haug und musikalischer Begleitung. Eintritt frei, Kollekte.
Sonntag, 29. Oktober, 10:00 Uhr, Kirche Albigen: Abendmahlsgottesdienst für alle Generationen mit Pfrn. Verena Hegg Roth und Manuela Hostettler. Orgel: Silvia Nowak.
Sonntag, 29. Oktober, 20:00 Uhr, Chäppeli: Zäme-Gottesdienst als Taizéfeier mit Pfrn. Bettina Schley und Team. Orgel: Silvia Nowak.
www.kirche-schwarzenburg.ch

Thurnen und Burgistein

Männerstamm: Samstag, 28. Oktober, 9.15 Uhr im TREFFPUNKT Mühlethurnen, Männer im spirituell offenen Gespräch, Kontakt: Stefan Müller, 031 809 40 20.
Gottesdienst mit klassischer Musik: Sonntag, 29. Oktober, 10 Uhr, Kirche Kirchenthurnen mit Sozialdiakonin Dorothee Waldvogel und «musica senza frontiere» mit Marek Dutkiewicz.
Basar-Gruppe: für Strick- und Bastelfreudige. Jeden Montag um 20 Uhr im TREFFPUNKT Mühlethurnen. Interessierte sind jederzeit herzlich willkommen. Kontakt: Maria Zaugg, 031 809 15 20.
www.kirche-thurnen.ch

Zimmerwald

Sonntag, 29. Oktober, 9.30 Uhr, **Gottesdienst**, aus der Reihe: «Wer ist wer in der Bibel»: Gschänk (Lk 17,11-19), mit Pfrn. Andrea Figge. Musik: Jürg Bernet. Fahrdienst: Am Samstag zwischen 17 und 19 Uhr anmelden bei Hedi Schweizer, Tel. 031 819 03 25.
 Montag, 30. Oktober, 20 Uhr, Kirchengemeindehaus Zimmerwald, **Ordentliche Kirchgemeindeversammlung**. Anschliessend **Ordentliche Begräbnisgemeindeversammlung**. Bis Mittwoch 1. November, **Anmeldung für Weihnachtsgeschenke basteln** bei Susann Müller, Tel. 031 802 07 01/079 785 55 47.
www.ref.ch/zimmerwald

Römisch-kath. Landeskirche

Belp
Rosenkranzgebet: Freitag, 27. Oktober, 9.15 Uhr.
Gottesdienst mit Eucharistiefeier: Sonntag, 29. Oktober, 10 Uhr. anschl. Pfarreikaffee
Allerseelen; Eucharistiefeier: Donnerstag, 2. November, 9.15 Uhr.
Schwarzenburg
Sonntag, 29. Oktober
 20.00 Uhr Taizé-Gottesdienst mit Pastoralassistent Hans-Martin Griep. Singfreudige können sich um 19.00 Uhr zum mehrstimmigen Einsingen der Lieder treffen.
Donnerstag, 2. November
 19.00 Uhr „I d' Mitti cho“ im Chäppeli
 Weitere Infos: www.sanktjosefkoeniz.ch
Thun
 Samstag, 28. Oktober, 18 Uhr Prozession und Gottesdienst in portugiesischer Sprache – Sonntag, 29. Oktober, 9.30 Uhr Gottesdienst in italienischer Sprache, 11 Uhr: Gottesdienst mit Eucharistiefeier – Dienstag, 31. Oktober, 8.30 Uhr: Gottesdienst mit Eucharistiefeier – Donnerstag, 2. November, 8.30 Uhr KEIN Gottesdienst.
www.kath-thun.ch

Christliches Zentrum Thalgut

Christliches Zentrum Thalgut
 Sägebachweg 5, Wichtrach, www.czt.ch
 Sonntag, 29. Oktober, 19.30 Uhr Lobpreis-Gottesdienst

Ev. Gemeinschaftswerk

Belp, Rubigenstrasse 34
 Sonntag, 29. Oktober, 10 Uhr: **Allianz-Gottesdienst** in der ref. Kirche, Bericht über «Päckliaktion» von Licht im Osten
Weitere Infos: www.egw-belp.ch
Schwarzenburg, Wartgässli 6
 Freitag, 27. Oktober 17

20:00, Kirche Wahlern: Kammerstück „Die Tischreden der Katharina Luther“. Eintritt frei, Kollekte (Gemeinsame Veranstaltung der ACKIGESCH)
Sonntag, 29. Oktober 17
 20:00: Taizé-Gottesdienst als Zäme-Gottesdienst im Chäppeli. Fahrdienst: Andreas Marti 031 731 21 51
 Mehr auf: www.egw-schwarzenburg.ch

Uetendorf

Freitag, 27. Oktober: 16 Uhr, Chinderträff
 Freitag, 27. Oktober: 19 Uhr, SIEyou Lichterkette
 Samstag, 28. Oktober: 13.30 Uhr, Jungschar
 Samstag, 28. Oktober: 18 Uhr, 8vor8
 Sonntag, 29. Oktober: 9.30 Uhr, Gottesdienst für Gross und klein
 Mittwoch, 1. November: 14.30 Uhr, Missionsgebet
www.egw-uetendorf.ch

Ev. methodistische Kirche**Belp**

Samstag, 28. Oktober, 14 Uhr, Jungschi (Dorfplatz Belp)
 Sonntag, 29. Oktober, 10 Uhr Allianzgottesdienst in der Ref. Kirche Belp
Schlatt
 Sonntag, 29. Oktober, 9.30 Uhr: Erntedankfest für Gross und Klein, anschliessend Mittagessen für alle
Schwarzenburg
 Fr. 27. Oktober 19:30, Flüehli 10,
Teenie Club
 So. 29. Oktober 10:00Uhr, Chäppeli,
Zäme-Gottesdienst
 Di. 31. Oktober 06:00Uhr, Flüehli 10,
Frühgebet
 Do. 2. November 18:00Uhr, Flüehli 10,
Suppennacht
 Infos: Tel. 031 731 03 49
 oder www.emk-schwarzenburg.ch

Freie Evangelische Gemeinde

Belp, Steinbachstrasse 25
Homepage: www.feg-belp.ch
 Donnerstag, 26. Oktober, 14.30Uhr: Bibel Aktuell
 Samstag, 28. Oktober, 19.30 Uhr: Jugendgruppe
 Sonntag, 29. Oktobe, 10 Uhr: Allianzgottesdienst in der Ref. Kirche Belp
 Donnerstag, 2. November, 9 Uhr Froue-Höck bei Christine Weber

Freie Missionsgemeinde

Begegnungszentrum Münsingen, Sägegasse 11, www.bez-muensingen.ch
 Sonntag, 29. Oktober, 9.30 Uhr: Gottesdienst
 Sonntag, 29. Oktober, 19 Uhr: Abendgottesdienst im bez

Gemeinde für Christus

Belp/Münsingen. Belp Viehweide
Auskunft: 031 819 06 64
Guggisberg, Eigen
 Mittwoch, 25. Oktober – Samstag 28. Oktober, 20 Uhr: **Vorträge**
 Sonntag, 29. Oktober, 9.45 Uhr und 13.30 Uhr: **Konferenz**
Auskunft: Telefon 031 731 23 21
Niedermuhlern
 Sonntag, 29. Oktober, kein Gottesdienst
Auskunft: 031 819 39 64, www.gfc.ch

Heilsarmee

Donnerstag, 26. Oktober 20.00 Uhr Bibelstunde
Sonntag, 29. Oktober Divisions - Jugendtag in Bern
20.00 Uhr Taizé - Gottesdienst im Chäppeli
 Montag, 30. Oktober 19.30 Uhr Giti - und Gesangstunde
 Mittwoch, 1. November 9.30 Uhr Hauskreis Mamishaus
Kontakt-Telefon: V. Rudolf
033 438 28 79/078 610 24 93

Neues Land

Schwarzenburg, Wellenried 8
Donnerstag + Freitag, 26. + 27. Oktober Börse mehr unter www.GWUNDERTÜTE.ch
Sonntag, 29. Oktober
 20:00 **Zäme-Gottesdienst im Chäppeli**. Übergemeindlicher GD der ACKIGESCH-Partner (Arbeitsgemeinschaft Christlicher Kirchen und Gemeinschaften Schwarzenburg).
Dienstag, 31. Oktober
 20:00 **Forum Guggisberg/Rüschegg**
 20:00 **Forum Riggisberg** bei M. & M. Stäuble
Mittwoch, 1. November
 19:30 **Forum Schwarzenburg**
Büro NLS 031 731 16 24
info@nls-net.ch www.nls-net.ch

Ende des amtlichen Teils**FORUM**

Vereinsinterne Mitteilungen von Vereinen und politischen Parteien.
Hinweise auf öffentliche Veranstaltungen bei gleichzeitiger Insertion.
 Millimeterpreise: Einspaltig, bis 20 mm Höhe Fr. 0.24 (ermässiger Tarif), Mehrhöhe ab 21 mm Fr. 0.70 (Normaltarif).
 Inserateschluss: Montag, 12 Uhr.

Bienenzüchterverein Riggisberg und Umgebung

Einladung zum Jahresschlusshöck, mit Essen
 Freitag, 3. November, um 19 Uhr im Restaurant Rössli in Hasli
 Anmeldungen bis Montag, 30. Oktober an: Elisabeth Münger, Tel. 031 738 91 22

Chorvereinigung Gürbetal

Der Veteranentag 2017 findet Sonntag, den 29. Oktober, um 13.30 Uhr im Aarresaal des Restaurants Kreuz in Belp statt. Auf zahlreiches Erscheinen hofft der Veteranenausschuss.

Schützen Rüschegg

Übung Sektionsfinal
 Samstag 28. Oktober 09.00-11.00
 Schützenhaus Hirschhorn

Der Vorstand

Hast du unser Sonderangebot schon genutzt?

Bestelle jetzt deinen Postkartenkalender

10% günstiger*↪ Besuche printzessin.ch/designvorlagen/kalender

✦ Gestalte deinen Postkartenkalender mit eigenen Bildern

📅 Gib bei der Bestellung den Gutscheincode

«Gschaefvovwuche» ein

Bald erhältst du deinen märchenhaften Kalender per Post.



* Dieses Angebot ist noch bis am 20. Oktober 2017 gültig.

bis verbindet.

Unterhaltsarbeiten auf der Strecke Thun – Kaufdorf während der Nacht.

Montag, 30. Oktober bis Freitag, 3. November 2017, und von Montag, 6. November bis Freitag, 10. November 2017 von 20.00 bis 6.00 Uhr

Die BLS führt Unterhaltsarbeiten am Gleis durch. Aufgrund des dichten Zugverkehrs und Gründen der Sicherheit muss nachts gearbeitet werden. Die Züge verkehren planmässig.

Bei diesen Arbeiten wird es zu Lärmemissionen kommen. Wir organisieren die Arbeiten so, dass der Lärm auf ein Minimum reduziert wird. Wir danken der betroffenen Bevölkerung für das Verständnis.

Haben Sie Fragen?
 Unser Kundendienst ist täglich von 7.00 bis 19.00 Uhr für Sie da. Telefon 058 327 31 32
 Kontaktformular www.bls.ch/kundendienst

Freundliche Grüsse
 BLS Netz AG

047983J

bis verbindet.

Unterhaltsarbeiten auf der Strecke Mittelhäusern – Schwarzenburg während der Nacht.

Montag, 30. Oktober bis Freitag, 3. November 2017, von 20.00 bis 6.00 Uhr

Die BLS führt Unterhaltsarbeiten am Gleis durch. Aufgrund des dichten Zugverkehrs und Gründen der Sicherheit muss nachts gearbeitet werden. Die Züge verkehren planmässig.

Bei diesen Arbeiten wird es zu Lärmemissionen kommen. Wir organisieren die Arbeiten so, dass der Lärm auf ein Minimum reduziert wird. Wir danken der betroffenen Bevölkerung für das Verständnis.

Haben Sie Fragen?
 Unser Kundendienst ist täglich von 7.00 bis 19.00 Uhr für Sie da. Telefon 058 327 31 32
 Kontaktformular www.bls.ch/kundendienst

Freundliche Grüsse
 BLS Netz AG

048029J

GOLOY 33

BERATUNGSTAG FREITAG 27. OKTOBER '17

IHR GESCHENK:
 Exklusive Sondergrössen Face Care Vitalize 30ml im Wert von CHF 42.–. Ab einem Einkaufswert von CHF 80.–. Gültig am 27.10.2017, solange Vorrat.

Apotheke Belp
 Dorfstrasse 26, 3123 Belp
www.apothekebelp.ch

DIE HAUT LERNT WIEDER, WAS SIE VERLERNT HAT.
 REINE ENERGIE- UND NÄHRSTOFFPFLEGE FÜR EIN AUSGEWOGENES HAUTKLIMA.

www.goloy33.com

TRAUERANZEIGEN

Todesanzeige

*Die Bande der Liebe
werden mit dem Tod nicht durchschnitten.
Thomas Mann*

Traurig müssen wir Abschied nehmen von unserem Sohn, Bruder, Enkel, Neffen, Cousin, Gotten- und Götlibub

Valentin Gruber

21. Januar 1997 bis 21. Oktober 2017

Das Leben auf dieser Welt wurde für Valentin zu schwer und er wollte nicht länger hier bleiben.

Wir sind sehr traurig und vermissen dich:

Traueradresse:

Evi und Peter Gruber-Vogel
Mülleren 526
3158 Guggisberg

Evi und Peter Gruber-Vogel
Jeremias Gruber
Benjamin Gruber und Daniela Jenni
Sebastian Gruber
Heidi Vogel
Regula und Peter Hodel-Vogel
Gabriel, Johanna und Elias
Gaudenz Vogel
Regula und Chaim Alon-Gruber (Israel)
Jonathan, Avital und Tamar
Thomas und Sabine Gruber-Schwaar
Nicola und Pascal
Verwandte und Freunde

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Zum gemeinsamen Abschiedsgottesdienst am Freitag 03. November 2017 um 14.00 Uhr in der Kirche in Guggisberg sind alle herzlich eingeladen.

Anstelle von Blumenspenden unterstütze man den Verein Regenbogen, Bern; PC 87-40974-2.

*Als der liebe Gott sah, dass die Wege zu weit,
die Berge zu hoch, die Bürde zu schwer
und der Atem zu mühsam wurde, sagte er,
komm heim, dein Platz ist bereit.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von Mams, Nana, Grosi, Nanni

Marianna Gilgen-Pinggera

26. Januar 1924 bis 19. Oktober 2017

Ein reicherfülltes Leben voll Liebe, Hingabe, Grosszügigkeit, Zuversicht und Freude ist zu Ende gegangen. Nicht weinen über glückliche Tage, die wir mit ihr erleben durften; lächeln, dass sie in unseren Herzen weiterleben wird.

Jakob Gilgen-Pinggera
Ruth Gilgen Hamisultane und Jil Hamisultane
Jakob Gilgen und Isabelle, Daniel, Joel und Marianne Corpataux
Peter & Ruth Gilgen und Michael
Verwandte hier und im Südtirol
Freundinnen und Freunde, alle, die Marianna geliebt haben.

Traueradresse:
Jakob Gilgen-Pinggera
Voremburg 30, 3150 Schwarzenburg

Abschied nehmen in der Aufbahrungshalle Friedhof Wahlern, Beisetzung am Freitag, 27. Oktober 13.30 und Trauerfeier 14.00 in der Kirche Wahlern.

Anstelle von Blumen freuen wir uns über eine Spende an Insula Stiftung zur Förderung der viszeralchirurgischen Forschung, IBAN CH10 0023 5235 6192 1001 Q

*Was ein Mensch an Gutem
in die Welt hinausgibt, geht nicht verloren.
Albert Schweitzer*

Kühlewil, 21. Oktober 2017

Am heutigen sonnigen Herbstmorgen ist unsere liebe

Martha Jaggi-von Grünigen

5. April 1924 – 21. Oktober 2017

im Alter von 93 Jahren von den Altersbeschwerden erlöst worden. Sie durfte friedlich einschlafen.

Die Trauerfamilien:
Karl Jaggi
Ernst und Lisa Jaggi
Thomas und Philipp
Doris Sägesser und Markus Sinniger
Marcel Sägesser und Laura Gáti
Ivo Sägesser
Jacqueline und Manfred Dietrich
Daniel Dietrich und Jeanine Diethelm
Fabienne und Tom Zbinden

Traueradresse:
Karl Jaggi, Alters- und Pflegeheim Kühlewil, Kühlewilstrasse 2, 3086 Englisberg

Die Trauerfeier, zu der Sie freundlich eingeladen sind, findet am Freitag, 27. Oktober 2017, um 14 Uhr in der reformierten Kirche Belp statt. Besammlung bei der Aufbahrungshalle.

Wer die Verstorbene anders als mit Blumen ehren möchte, gedenke dem Alters- und Pflegeheim Kühlewil, IBAN CH11 0900 0000 3001 0000 3 / PC 30-10000-3
Vermerk: Martha Jaggi-von Grünigen

AAreagger ch
BESTATTUNGS TRADITION „dr Bestatter vo hie“
Jederzeit erreichbar: **079 901 01 01**
047514J

Bestattungsdienst Schwarzenburgerland
Hans-Ulrich Hürst 3148 Lanzenhäusern Tel. 079 651 15 47 / 031 731 03 57
Unsere Dienstleistungen:
• Unterstützung bei der Wahl der Bestattungsart
• Zurechtmachen und Ankleiden der/des Verstorbenen
• Einbetten und Aufbahnen nach Ihrem Wunsch
• Besorgen der Blumen, des Sarg- und Grabschmuckes
• Erledigen der Formalitäten in Ihrem Auftrag
Diskretion und Einfühlungsvermögen sind für uns selbstverständlich. 7545S

Bestattungen 
PAUL BURRI • 3127 Lohnstorf
• In- und Auslandstransporte • 24 Stunden erreichbar • günstige und faire Preise
079 780 04 90 / 031 809 26 59 Bei Abwesenheit Benjamin Tschäppeler 079 232 20 14
038940J

Bei Todesfall: Wir beraten und begleiten Sie 000183J
Kompetente Erledigung von A-Z
• **Gilgen, Bestattung u. Schreinerei, 3123 Belp**
Natel 079 228 06 00, Telefon 031 819 02 37
• **H. Berger, Bestattungsdienst, 3087 Niedermuhlern**
Natel 079 810 84 00, Telefon 031 819 85 69

Jürg und Iris Beutler, Bestattungsdienst 045132J
 freundlich, familiär und kompetent
031 819 88 20
www.beutlerbestattungen.ch
Wir senden Ihnen gerne unverbindlich unsere Broschüre.

031 819 10 90
Arche Bestattungen GmbH
Belp, Mühlethurnen, Gürbetal
Grubenstrasse 3
3123 Belp
www.arche-bestattungen.ch
Würdevolle und achtsame Begleitung im Trauerfall

Stähli Bestattungen Riggisberg
Fachgerechte Bedienung | Tag- und Nachtdienst
Tel. 031 809 09 55
Nat. 079 434 10 69
Mittglied des Schweiz. Verband der Bestattungsdienste  042050J

Bestattungsdienst Zbinden
Bestatter mit eidg. Fachausweis
Herzlich - Individuell - Kompetent
078 847 69 88
078 600 94 75
www.bestattungsdienst-zbinden.ch   Mittglied des Schweiz. Verband der Bestattungsdienste

TRAUERANZEIGEN

Danksagung,

Wir danken all den lieben Menschen, die uns beim Heimgang meines gütigen Ehemannes, unseres lieben Vaters und Grossvaters

Werner Marti

beigestanden sind!

Besonders verdanken wir auch

Herrn Pfr. Ulrich Salvisberg die treffenden Worte.
Herrn Dr. Markus Winkler die langjährige sorgfältige Betreuung.
Der Spitex Gantrisch ihre einfühlsame Unterstützung.
Dem Bestattungsdienst Benj Hochuli seine freundliche Hilfe
sowie dem Team des Spitals in Belp die aufopfernde Pflege.
Herrn Trachsel sowie Frau Petra Zwahlen ihre liebevolle Unterstützung auf dem Friedhof und in der Kirche.

Die Trauerfamilien Marti

Wenn jemand zur Trauerfeier nicht eingeladen wurde, bitten wir um Entschuldigung!

Sagi Helgisried, im Oktober

048043J

Herzlichen Dank

für die vielen Zeichen der Anteilnahme, der Freundschaft und der Verbundenheit beim Abschied von unserem lieben Dädi

Fritz Müller

Besonders danken wir

- Frau Pfarrer Schley
- Herrn Kreuter, Sigrist und Frau Nowak, Organistin
- dem Pflegezentrum Schwarzenburg und Herrn Dr. Gervasi
- dem Team der Spitex Schwarzenburg
- Frau Dr. Etter
- Herrn Hürst, Bestatter

Vielen Dank für die schönen Blumen, die zahlreichen Karten und Geldspenden.

Wir danken all jenen von ganzem Herzen, die den lieben Verstorbenen auf seinem letzten Weg begleitet haben.

Schönenbuchen, im Oktober 2017

Die Trauerfamilie

Arbeits- Sportbekleidung und vieles mehr Rampenverkauf

IM ZELT! Aemmenmattstrasse 20,
3123 Belp

Dienstag	31. Oktober	9.00 - 18.30 Uhr
Mittwoch	1. November	9.00 - 18.30 Uhr
Donnerstag	2. November	9.00 - 18.30 Uhr
Freitag	3. November	9.00 - 18.30 Uhr
Samstag	4. November	9.00 - 16.00 Uhr



bTOOL
BADERTSCHERTOOLAG

Wittner
SPORTS
BODYWEAR



048046J

1. November 1997 – 1. November 2017

20 Jahre Blumen Monique Belp

Gegen Abgabe dieses Inserates
erhalten Sie eine Rose nach Wahl.

Käsereistrasse 7, 3123 Belp

048045J

Grosser Herbst-Lagerausverkauf bei Volkswagen

Profitieren Sie vom 19. Oktober bis 30. November 2017 von 14% bis zu
26.5%* Rabatt auf unseren Lagerfahrzeugen!



VW neu mit Fr. 1'000.- SBB Mobilitäts-
Guthaben² auf jedem Lagerfahrzeug!³

von 14% bis zu 26.5%

Alle Infos unter www.vwbern.ch.

Gerne zeigen wir Ihnen unsere super Angebote persönlich bei uns im Showroom.

Berechnungsbeispiel:

¹VW Passat Variant Family 2.1 TDI, 150 PS, 6-Gang DSG Automat, Energieverbrauch: 4.4 l/100 km, CO₂-Emission: 115 g/km (Durchschnitt aller verkauften Neuwagen: 134 g/km), 35 g CO₂/km Energie Bereitst., Energieeffizienz-Kategorie: B, inkl. Mehrausstattung (Lackierung Deepblack Perleffekt, Volkswagen Garantie+ für das 3.+4. Jahr max. 100'000 km, Dachreling eloxiert, Easy Open&Close) Komfortöffnung der Heckklappe inkl. Keyless Access ohne Safelock, Sonnenschutzrollo für die Seitenscheiben hinten, Active Info Display, Navigationsystem «Discover Pro» inkl. Mobiltelefonvorbereitung (Bluetooth) und Sprachbedienung, Emergency-, Stau-, Ausparkassistent inkl. «Side Assist Plus» und «Lane Assist», Seitenairbags hinten und Gurtstraffer hinten, Fussgängererkennung, LED-Top-Scheinwerfer mit LED-Tagfahrlicht, Fahrerassistenz Paket High, Technik Paket). Regulärer Preis: Fr. 49'750.-, abzüglich Preisvorteil Family Edition Fr. 3'710.-, abzüglich VW Prämie Fr. 5'500.-, abzüglich Preisvorteil Garantie Plus 760.-, abzüglich Lagerprämie 2'000.-, abzüglich Lagerprämie Stufe 3 Fr. 1'750.-, abzüglich Preisnachlass 4% Fr. 1'951.20 tatsächlich zu bezahlender Preis: Fr. 34'078.80 (effektiver Preisnachlass 26.58%). Preise inkl. MwSt. Die Aktion läuft vom 19.10. bis 30.11.17 und gilt für ausgewählte Lagerfahrzeuge. Nur solange Vorrat und Änderungen vorbehalten. ²Die SBB-Geschenkkarte ist einlösbar für alle Dienstleistungen der SBB gemäss den AGB der Geschenkkarte. Die Geschenkkarte ist bis 2 Jahre nach der letzten Geldbewegung gültig. ³Für Privatkunden. Der T-Roc ist ausgeschlossen von der Aktion.



Volkswagen

Kann Solarstrom vom eigenen Dach noch rentabel sein?

Veränderte Förderung und die Energiestrategie 2050 ergeben neue Rahmenbedingungen bei erneuerbaren Energien



Diese Frage ist für viele ein Blick in die Glaskugel: Rentiert eine Solaranlage auf Wohnbauten?

Die Zeiten, in denen mit einer Photovoltaikanlage dank Unterstützung der kostendeckenden Einspeisevergütung KEV Geld verdient werden konnte, sind in der Schweiz vorbei. Wer heute eigenen Solarstrom produziert, benötigt einen etwas längeren Atem und die Überzeugung, etwas Gutes Sinnvolles zu tun im Sinn von mehr Eigenständigkeit. Es fragen sich viele Besitzer von Wohnbauten: Rechnet sich eine Solaranlage auf Wohnbauten (noch)? Der erfolgversprechendste Weg zu einer rentablen Anlage ist ein hoher Eigenverbrauchsanteil. Denn jede Kilowattstunde, die nicht für teures Geld beim Elektrizitätswerk bezogen werden muss, hilft, die eigene Anlage wirtschaftlich zu amortisieren. Der Grund dafür ist, dass für den selbst erzeugten Strom keine Netznutzungsentgelte und weitere Abgaben bezahlt werden müssen.

Speicher erhöhen den Verbrauch eigenen Solarstroms

Wer mehr eigenen Strom im Haushalt verbrauchen will, kann dies mit einfachen Massnahmen tun. Im Idealfall läuft der Geschirrspüler nicht mehr zum Niedertarif in der Nacht, sondern zur sonnigsten Zeit nach dem Mittag. Dasselbe gilt für die Waschmaschine. Dank eines thermischen Heizungsspeichers kann auch die Wärmepumpe dann arbeiten, wenn eigener Strom zur Verfügung steht. Ein möglicher nächster Schritt ist ein elektrischer Batteriespeicher. Dieser kann in Form eines Elektromobils vor der Haustüre stehen oder als Batterie im Keller. Dank solcher Speichermög-

lichkeiten kann der Eigenbedarfsanteil in Wohnbauten auf 50 bis zu 80 % angehoben und die Rentabilität von Photovoltaikanlagen sichergestellt werden.

Gebäudesteuerung hilft bei der Eigenverbrauchsoptimierung

Wer keine Zeit hat seine elektrischen Verbraucher immer zum sonnenreichsten Zeitpunkt einzuschalten, kann dies durch eine automatische Gebäudesteuerung übernehmen lassen. Diese Systeme werden immer mehr in Einfamilienhäusern auch in Mehrparteiegebäuden verbaut. Viele Produktionsbetriebe in Industriegebäuden setzen schon länger auf Gebäudeautomation. In diesem Bereich gilt der Hauptfokus der Reduktion der Energiekosten und die Steigerung des Komforts. Eine Gebäudesteuerung in Wohnbauten steuert die Solaranlage, die Wärmepumpe und diverse Stromverbraucher automatisch. Sie kombiniert wetterabhängige Produktionsprognosen sowie Verbrauchsprofile und generiert Schaltszenarien für die optimale Auslastung des Energiesystems.

Speicher in der richtigen Grösse wählen

Wichtig bei der Suche nach dem idealen Solarstromspeicher ist das Abwägen zwischen den Investitionskosten und dem gewünschten Autarkiegrad. Richtig dimensioniert kann mit einem Speicher ein Autarkiegrad von 80% und höher erreicht werden. Das heisst, der Hauseigentümer ist an 300 Tagen im Jahr Selbstversorger. Im Sommerhalbjahr ist eine Vollversorgung mit eigenem Strom durchaus möglich und wird von vielen Batterieanwendern bereits heute erreicht. Die Herausforderung besteht darin, auch im Winter, während der sonnenarmen Zeit, möglichst wenig vom Versorger beziehen zu müssen.

Lithium-Ionen-Akkus haben sich durchgesetzt

Mindestens ebenso wichtig wie die Grösse ist die Technologie der Batterie. Die ersten Batteriespeicher am Markt waren im Jahr 2011 Blei-Säure-Akkus. Diese wiesen geringere Kosten pro gespeicherter Kilowattstunde Strom auf als die moderne Lithium-Ionen-Technologie. Den Wettlauf um günstigere Kosten gewannen am Ende Lithium-Ionen-Batterien und verdrängten die Bleibatterien bis heute fast völlig vom Markt für Solaranlagen im Gebäude, wie auch im Elektroauto. Gegenüber Blei-Akkus zeichnen sich Lithium-Ionen-Speicher durch mehrere technische Vorteile aus: Ihr Entladetiefe ist höher. Bis zu 90% der gespeicherten Energie lässt sich nutzen, ohne dass die Batterie Schaden nimmt. Bei Blei-Akkus dürfen es höchstens 50% sein. Und ihre Lebensdauer ist bis zu fünfmal länger. Gute Lithium-Ionen-Batterien lassen sich 4000 bis 6000 Mal laden und entladen. Durchläuft der Speicher 250 solcher Vollzyklen im Jahr, sollte er 15 bis 20 Jahre

arbeiten können. Blei-Säure-Batterien halten dagegen kaum zehn Jahre durch.

Gute Geräte sollten lang halten und nicht brennen

Ein Risiko bergen Lithium-Ionen-Batterien aber: Die Speicherzellen sind leicht entflammbar und können explodieren. Die Brandgefahr haben Forscher am Karlsruher Institut für Technologie (KIT) in Tests demonstriert. Die Erkenntnisse der Wissenschaftler flossen in einen Sicherheitsleitfaden ein, den Verbände der Solar- und Elektroindustrie für Lithium-Ionen-Speicher veröffentlicht haben. Es besteht aber keine Pflicht für Hersteller, den Leitfaden anzuwenden. Ein weiteres wichtiges Kriterium beim Kauf eines Speichers ist die sogenannte Zyklenfestigkeit des Ge-

räts. Diese gibt an, wie häufig ein Speicher geladen und wieder entladen werden kann, ohne dass dabei die Speicherkapazität stark einbricht. Bislang haben sich die Hersteller von dezentralen Batteriespeichern auf keine einheitlichen Tests zur Ermittlung der Zyklenfestigkeit festgelegt. Daher sind die Angaben der Hersteller untereinander nicht vergleichbar. Wird die maximale Zahl der Ladezyklen angegeben, sollten Verbraucher nachfragen, wie hoch dann die Speicherkapazität des Geräts noch ist. In der Regel wird das Ende der Batteriebensdauer von den Herstellern angegeben, wenn nur noch 80% der Anfangskapazität verfügbar ist. Die meisten Lithium-Ionen-Batterien können auch nach diesem Zeitpunkt weiter verwendet werden, jedoch bei fortschreitender Reduktion der Kapazität.

Infoanlass «Rentiert eine Solaranlage auf Wohnbauten (noch)?»

Sind rentable Solaranlagen auf Wohnbauten möglich?

Diese Frage wird beantwortet an der Infoveranstaltung zu den Themen Photovoltaik, Solarförderung und Eigenverbrauch in Wohnbauten.

Referenten und Themen

Prof. Dr. Franz Baumgartner, Dozent für erneuerbare Energie / Fachbereich Elektrotechnik an der Zürcher Hochschule für Angewandte Wissenschaften ZHAW

Solaranlagen – der Pfeiler für die dezentrale Stromversorgung

- Wie ist der Stand der Technik heutiger Solarstromanlagen mit Batterie und Wärmepumpe?
- Heizwärme und Warmwasser aus Solarstrom – ist das sinnvoll?
- Wie könnte sich die staatliche Förderung für Solaranlagen verändern?
- Welche Veränderungen bringt die Energiestrategie 2050 im Jahr 2018?
- Wie viel Eigenverbrauch von Solarstrom ist technisch machbar und wirtschaftlich umsetzbar?

Patrick Troller, Solarspezialist und Unternehmer Elektrobedarf Troller

Unabhängigkeit und Sicherheit mit Eigenstrom

- Wie wirken sich Eigenverbrauch und Solarstromspeicher auf die Rentabilität der Gesamtanlage aus?
- Wie viel Autarkie (Unabhängigkeit vom Elektrizitätswerk) ist möglich und sinnvoll?
- Welche Speicherarten gibt es - und was leisten beziehungsweise kosten sie?
- Wie ist es möglich, dass mich meine Solaranlage vor Stromausfällen schützt?
- Wie lassen sich Solaranlagen und Elektromobilität technisch verbinden?

Durchführung

Montag, 30. Oktober 2017	Weiterbildungszentrum, 5600 Lenzburg	19–21 Uhr
Dienstag, 31. Oktober 2017	Stadtsaal, 4800 Zofingen	19–21 Uhr
Mittwoch, 1. November 2017	Haus des Sports, 3063 Ittigen	19–21 Uhr

Der Anlass ist für Anlagenbesitzer und Interessierte kostenlos – mit anschliessendem Apéro. Die Anmeldung ist erwünscht und wird empfohlen.

Weitere Infos und Anmeldung

www.elektrobedarf.ch



Patrick Troller ist Solarspezialist. Er sagt: «Unabhängigkeit vom Elektrizitätswerk ist möglich.»



Schwarzenburgerland

Gartenunterhalt und Pflege



Aktuell **im Herbst:**

- Herbstarbeiten
- Heckschnitt
- Baum- & Strauchschnitt
- Rasen Herbstdüngung, vertikutieren, aerifizieren
- Teiche & Biotope einwintern
- Rosen einwintern
- Bepflanzungen

yasiflor-gartenbau.ch

Telefon: 031 731 33 10 Schwarzenburg
oder 031 781 44 87 Kirchdorf

Wir sind dabei: Jardin Suisse

KÜCHENAUSSTELLUNG

«Tag der offenen Tür»

Samstag, 28. und Sonntag, 29. Oktober von 10 bis 17 Uhr



Feldmoosstr. 5, 3150 Schwarzenburg, Tel. 031 / 731 04 06, www.zbindenkuechen.ch

Aus unserer Ausstellung: Große Landhausküche zu verkaufen !

Restaurant Caroline
3154 Rüscheegg-Graben
Telefon 031 738 86 21

Werte Kunden
Unser Betrieb bleibt bis
und mit 9. November 2017
geschlossen

Wir freuen uns, sie ab dem
10. November bei uns im
Restaurant wieder begrüßen
zu dürfen.

Wir danken für ihr Verständnis
Franziska und Werner Keiser-Strahm

Viehzuchtvereinigung
Gantrisch

Auktion Riggisberg

Zucht- und Nutztviehauktion
Freitag, 24. November 2017

auf dem Areal des Wohnheims
Riggisberg

Es können Kühe, Rinder und Kälber
angemeldet werden.

Anmeldeformulare können bei den
Schaurorganisatoren der VZV/VZG
bezogen werden.

Anmeldeschluss: 4. November 2017

Jetzt

Rosen, Obst- und
Ziergehölze pflanzen

Grosse
Auswahl

B Aus eigenen
Kulturen

Brühlhart
Baumschulen 3186 Düringen
Tel. 026 493 12 13 Mariahilf



Fussballclub
Rüscheegg
Sportplatz Wislisau

Samstag 28. Oktober 2017

10.30 Uhr / Jun. F Turnier / 1
13.00 Uhr / Jun. E Turnier / 1
15.30 Uhr / Jun. Da-FC Münchenbuchsee a / 3

Spielplätze: 1 = Wislisau, 2 = Kaufdorf, 3 = Schwarzenburg
Weitere Infos unter: www.fcrueschegg.ch



Sportanlage
Pöschen

Meisterschaft

Samstag, 28. Oktober 2017
13:00 Uhr: Jun. Fb – Turnier
15:30 Uhr: Jun. Da – Münchenbuchsee
17:00 Uhr: 3. Liga
FC Schwarzenburg – SC Wohlensee

Grosses FC LOTTO
Sonntag, 19.11.2017
in der Pöschen

Trutenfleisch im Mischpaket



- Freilandhaltung
- ohne Antibiotika
- direkt ab Hof

Familie Hirt, Rüscheegg
079 513 11 34
hirt.m@hotmail.com

Deckkäste aus dem Dorfwald Schwarzenburg



Der Verkauf findet
vom 28. Oktober an jeden Samstag
von 10.00-12.00 Uhr
bei Familie Beyeler, Stengeli 7, statt.

Bestellungen werden gerne
entgegengenommen:
031 731 26 31 / 078 652 60 35

Die Dorfburgerkorporation wünscht Ihnen eine
schöne Herbstzeit.

Metzgete

Gasthof Bären Albligen

Freitag, 3. November 2017 ab 18 Uhr
Samstag, 4. November 2017
ab 11.30 Uhr durchgehend



Blut- und Leberwurst
Burebratwurst Zibelesauce
Brägu - Koteletts - Chnödli - Suuri Läberli

Anmeldung: Telefon 031 741 74 14

SCHIICHIUBI RÜSCHEGG

3./4. November 2017 Im MZG Rüscheegg



20:30 - 3:00 Uhr
Freitag DJ Ref JD
Samstag Überraschungs-DJ

ab 16 Jahren
Freitag für Ü40 gratis

MZG Rüscheegg
PS Gurbetal
WS Rüscheegg
Länggasse Tuffen
FC Rüscheegg

Für eine Welt voller Abenteuer.



Jetzt bestellbar.

Wir bringen die Zukunft in Serie.

Der neue Polo.
Bereits für Fr. 14'800.-¹.

Mit noch mehr Sicherheitsassistenten als sein Vorgänger hat der neue Polo alles im Blick, was um ihn herum geschieht. Dabei ist er selbst ein echter Blickfang. Das neue Design begeistert mit tief liegender Seitenlinie und neu gestalteten Scheinwerfern. Kurz: Den neuen Polo will man einfach fahren.

¹Berechnungsbeispiel: Polo 1.0 MPI, 65 PS, 5-Gang-Schaltgetriebe, Energieverbrauch: 4,8 l/100 km, CO₂-Emission: 110 g/km (Durchschnitt aller verkauften Neuwagen: 133 g/km), 25 g CO₂/km Energie Bereitst., Energieeffizienz-Kategorie: D. Regulärer Preis: Fr. 16'800.-, abzüglich VW Prämie Fr. 2'000.-, tatsächlich zu bezahlender Preis: Fr. 14'800.-. Abgebildetes Modell inkl. Mehrausstattung (Lackierung Energetic Orange Metallic, 17-Zoll-Leichtmetallräder "Pamplona", LED-Scheinwerfer, Panorama-Ausstell-/Schiebedach, Parklenkassistent "Park Assist", Seitenscheiben hinten und Heckscheibe abgedunkelt): Fr. 27'350.-. Laufzeit der VW Prämie: 01.10. bis 30.11.2017. Fahrzeugübernahme: Neubestellungen 31.03.2018. ²Kostenlose Wartung und Verschleiss. Es gilt das zuerst Erreichte. Änderungen vorbehalten.



Volkswagen

GARAGE **Corpataux**
3150 SCHWARZENBURG

Garage Corpataux AG
Thunstrasse 35, 3150 Schwarzenburg
Tel. 031 731 13 23, www.garagecorpataux.ch



Tel: 031/ 735 51 54
E-Mail: aebischer.loewen@bluewin.ch
Internet: www.loewen-riffenmatt.ch

Ihr Spezialist für einheimische
Wildspezialitäten

Wildbuffet !!

Die Daten für unsere
beliebten Wildbuffet's.

Samstag 18. Nov. abends
Samstag 25. Nov. mittags



Vorspeise -Hauptgang-
Dessertbuffet Fr. 69.50

Weihnachten zu Hause feiern,
aber nicht selber kochen --
Abholservice von Löwen,
lassen Sie sich beraten

RAMSEYER

Landtechnik AG 3088 Rüeggisberg

Voranzeige

Jubiläumsausstellung

18./19. November 2017



Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

VERANSTALTUNGEN

SPITALMÜNSINGEN
INSELGRUPPE

Gebären im Spital Münsingen
Öffentliche Informationsveranstaltung

Gerne informieren wir Sie über unsere Angebote rund um die Geburt und zeigen Ihnen unsere Geburts- und Wochenbettstation.

Dienstag, 7. November 2017, 19.30–21.00 Uhr
Treffpunkt: Spital Münsingen, Cafeteria
Es ist keine Anmeldung erforderlich.

Wir freuen uns, Sie im Spital Münsingen begrüßen zu dürfen. Seien Sie herzlich willkommen!

Das Team Geburtshilfe/Wochenbett

Spital Münsingen, Geburtsabteilung/Hebammen,
Krankenhausweg, 3110 Münsingen
Tel. 031 682 81 60, www.spitalmuensingen.ch



Geburtshilfe auf dem Land

Restaurant Bütschleegg
www.buetschleegg.ch
031 809 03 24

Tanz Tanz Tanz
Jede letscht Fritig im Monet
27.01., 24.02., 31.03., 28.04., 26.05., 30.06.
28.07., 25.08., 29.09., 27.10., 24.11.
2017
Dr Itriff isch frei u dr DJ leit ab dä
Achtä uf
DJ Stuff

Im Restaurant Adler, Riggisberg
Grosses OV Lotto
Samstag, 28. Oktober 2017, ab 20.00 Uhr
Sonntag, 29. Oktober 2017, von 14.00 bis 17.30 Uhr
Freundlich laden ein:
Ornithologischer Verein Riggisberg und
Ildiko und Lorenz von Niederhäusern-Magdics mit Team.
Zu Beginn jeweils ein Gratisgang.
Jeder Gang mit voller Karte!

Theatergruppe Chrut & Chabis
"Hahn im Korb"
Komödie von Bernd Speling
Dialektbearbeitung: Franziska Meuwly
Donnerstag, 09. Nov. 2017 20.15 Uhr
Eintritt: Fr. 15.-, Theaterbar,
Freitag, 10. Nov. 2017 20.15 Uhr
Eintritt: Fr. 15.-, Theaterbar
Samstag, 11. Nov. 2017 20.15 Uhr
Eintritt: Fr. 15.-, Theaterbar
Anschl.: "Schlagernacht" mit DJ Tom
Im Restaurant Zwahlen, Milken
Platzreservation: S.Zimmermann
Tel. 031/731 03 23
Auf ihren Besuch freut sich die Theatergruppe
Chrut u Chabis und Anita Zimmermann

Adventsausstellung Belp

In der „Pfreund-Schüür“ neben der Kirche

Freitag, 3. November 2017, 14.00 – 20.00 Uhr
Samstag, 4. November 2017, 09.00 – 16.00 Uhr



20 Ausstellerinnen und Aussteller bieten Ihnen vom Erdgeschoss bis zum 2. Stock kunsthandwerkliche Gegenstände zum Kauf an. Schmuck, Karten, Holziges, Steiniges, Näharbeiten, Gestricktes, Adventsdeko, handbemaltes Porzellan, Saunatücher, Girlanden, Tischsets, Kerzen, Stofftaschen, Kunstledertaschen, Kaninchenfellartikel, Engel, Weihnachtsdekor, Guetzi, Konfi, Sirup u.v.m.

Die Klöppelgruppe Burgistein zeigt Ihnen die Kunst des Klöppelns.

In der Kaffeestube können Sie Kaffee, Tee und selbstgemachten Kuchen geniessen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Konzert und Theater 2017

Jodlerchörli «Gantrisch», Riggisberg

Leitung: Alfred Brunner

Restaurant Bütschleegg

Samstag, 4. November, Beginn 20 Uhr
Sonntag, 5. November, Beginn 13.30 Uhr
Theater «Früsch verlügt»

Gespielt von der Theatergruppe
Laienspielgruppe Gretzenbach

Samstag: Oergeli-Trämpers Roger Liebi
Sonntag: Waldgass-Oergeler

Schöne Tombola
Eintritt: Fr. 12.– Kinder: gratis

Freundlich laden ein:
Jodlerchörli «Gantrisch» Riggisberg
und Mitwirkende

Pouletabend
Knusprige Poulets (CH) vom Holzgrill + andere Grilladen
!!!Achtung neues Datum!!!
Samstag, 4. November 2017
ab 19⁰⁰ Uhr Schulanlage Wald
Bar Tombola
Freundlich laden ein
Hornusser Zimmerwald
Logos: Herzig Technik, STEIMLE FENSTER, GLB, FELSCHLÖSCHER, G-H-L, GRÜNIG, EKR, emmental, Partner, Sternen

GARTEN CENTER SÄRISWIL
Es ist geschafft!!
Unser Umbau ist beendet.
Mit der Eröffnung des **Weihnachtsmarktes** am **28.10.2017** im neu renovierten Haus möchten wir mit Ihnen den Abschluss dieser Interessanten und anstrengenden Zeit feiern.
Lassen Sie sich von der besonderen Atmosphäre beflügeln und die Adventszeit im neugestalteten Kaffee einläuten.
Das Garten Center im Licht der Kerzen
10.11.2017 ab 18.00Uhr – 21.30 Uhr
Ab 19.00 Uhr Musikalische Einlage „Furo-Frauenpower“
Verkaufsoffene Sonntage:
12.11.2017 von 10.00 – 17.00 Uhr
Ab 14.00 Uhr Modenschau mit der Boutique Froue-Troum Bremgarten
19.11.2017 von 10.00 – 17.00 Uhr
Ab 15.00 Uhr Musikalische Einlage „Furo-Frauenpower“
Staatsstrasse 181, 3049 Säriswil
Tel: 031 828 84 84 / www.gartencentersaeriswil.ch
MO – FR 09.00 – 18.30 Uhr SA 09.00 – 17.00 Uhr

FUSSBALLCLUB BELP
1922
www.fc.belp.ch
Spiele FC Belp, Sportanlage Giessenbad, Belp
Samstag, 28. Oktober 2017
09.00–12.00 Uhr: Kifu-Turnier – Junioren Fc
13.00–15.00 Uhr: Kifu-Turnier – Junioren Eb
16.00 Uhr: 3. Liga – FC Bern b
Sonntag, 29. Oktober 2017
12.30 Uhr: Junioren Ca – FC Gerzensee a
Öffnungszeiten Clubhaus: jeden Mittwoch ab 19.30 Uhr. Verpflegungsmöglichkeiten jeweils während den Spielen im Clubhaus oder beim Pergola-Kiosk.

Elomech
Walter Loosli
3089 Hinterfultigen
Tel. 031 809 06 77
Die Adresse in Ihrer Region für
Reparaturen, Beratung und Verkauf
von Haushalt – Handwerksgeräten
Klima und Kälteanlagen
aller Marken.
Fr. 80.– pro Stunde
Fahrzeit bis 30 Min. kostenlos

ab Samstag, 28. Oktober wieder
SUPPENSTAND
immer am Monatsmarkt Belp
www.die-suppe.ch

Für den besonderen
Grabschmuck
finden Sie bei uns eine grosse Auswahl an:
• Weisstannenästen
• Nordmannstannenästen
• Stiefmütterchen
• Hornveilchen
• Grabarrangements
• Grabkerzen
• Grablaternen
• Erika
• Calluna
Wir beraten Sie gerne
Blumen Hirter AG
Blumengeschäft und Gärtnerei
Dorfstrasse 44
3123 Belp
Tel. 031/819 02 08

FARBIGE HERBST-AKTIONEN!
Bis 50% Rabatt auf
Gräser, Bambus, Japanische Ahorne, Palmen usw.
Bodendecker ab Fr. 2.–
Buchs 70%
Buchsersatzpflanzen
Nadelgehölze bis 7 m
Bonsai 30%, Obst,
Beeren, Kiwis, Aprikosen,
Heckenpflanzen, Thujas
Oliven, Oleander 50%
Hibiscus-Sträucher 50%
Bambus 50%
Gräser 50%
Säulenapfel 20%
Japanischer Ahorn 30%
Pflanzenoase Kummer
Top-Pflanzen zu Top-Preisen
Immer gute Beratung!
Bonsai 30%
Sträucher 40%

Alles für den Dachgarten! Grosse Bäume bis 70% Rabatt.
Buchszünsler? Wir haben günstige Ersatzpflanzen.
Neue Herbst-Deko
Romantische Chabby-Chic-Möbel, Kerzenständer, Laternen usw.
Filz, Wichtel – 50%-Ecke
Wir erledigen alle Pflanzenarbeiten für Sie!
www.kummer-gartenbau.ch
Pflanzenoase Kummer
Thunstrasse 41, Steffisburg
Äusserer Giessenweg 34, Münsingen
Gutschein Fr. 20.–
Ab Kauf von Fr. 100.–
nicht kumulierbar

VERANSTALTUNGEN

Kino um die Ecke Grubenstr. 3 Belp 031 819 70 70 **realD 3D**

CARS 3 Deutsch, ab 6 Jahren
3D: Sa 28.10. und So 29.10. je 14.00h
2D: Sa 28.10. und So 29.10. je 14.30h

VICTORIA AND ABDUL
Deutsch: Fr 27.10. und Mo 30.10. je 18.00h,
Sa 28.10. und So 29.10. je 17.00h, ab 10(14) Jahren

SCHNEEMANN ab 16 Jahren
Deutsch^(GS): Do 26.10. und Mo 30.10. je 20.30h

FLITZER ab 12 Jahren
Dialekt^(GS): Fr 27.10. bis Mo 30.10. je 17.30h

JIGSAW ab 16(18) Jahren
Deutsch gesprochen: Fr 27.10., Sa 28.10., So 29.10.,
Di 31.10. und Mi 01.11. je 20.30h

FAK JU GÖHTE 3 ab 12 Jahren
Deutsch: Do 26.10. bis Mi 01.11. tägl. 20.00h
[GS] Audiodeskription und Untertitel mit Greta und Starks.

www.kinoundiecke.ch

Reservation: 031 809 09 29 reservation@altimoschti.ch

ALTI MOSCHTI Mühlethurnen

Inish Irish Folk Music

Freitag, 27.10.2017	20:30 Uhr	36.-
Samstag, 28.10.2017	20:30 Uhr	35.-
Sonntag, 29.10.2017	17:30 Uhr	38.-
Freitag, 03.11.2017	20:30 Uhr	32.-
Samstag, 04.11.2017	20:30 Uhr	32.-
Sonntag, 05.11.2017	17:30 Uhr	38.-

Walt's Blues Box feat. Sam Burckhardt (USA) Blues
Linard Bardill „Best of 33“ Jubiläumstour
Tom Küffer & Friends Rock, Pop, Blues, Country
Ignaz Netzer Blues Quartett Blues
Flurin Caviezel „Kurzschluss“ Kabarett und Musik

Wein Degustation in Riggisberg

Donnerstag **9. November 2017** von 19 Uhr bis 22 Uhr
Freitag **10. November 2017** von 19 Uhr bis 22 Uhr

- Im Obergeschoss Lagerhalle Schwarzenburgstrasse 42
- «Shuttlebus» ab Gurnigelstrasse

Portner Auf Ihren Besuch freuen sich Familie Portner und Team
Tel: 031 808 00 10 info@portnerag.ch
www.portnerag.ch

PUNKTE LOTTO MUSIG BELP

Sonntag 05.11.17 13:30 - 17:00

Dorfzentrum Belp im Aaresaal

Verschiedene Gutscheine wie Gurtenbrunch, Restaurants, Coop, Migros, etc. Gefüllte Einkaufstaschen, Auswahl an feinen Lebensmitteln und vieles mehr!

Musikgesellschaft Toffen

MUSIG-LOTTO im Restaurant Bären Toffen

Samstag, 28. Oktober 2017 ab 19:00 Uhr
Sonntag, 29. Oktober 2017 ab 14:00 Uhr

jeweils **1. GANG GRATIS**

Bekannt für gluschtige Fleischpreise, einzigartige Fruchtharassli, Käseplättli usw.

Viel Glück wünschen Ihnen die Musikantinnen und Musikanten der Musikgesellschaft Toffen.

www.mgtoffen.ch

Restaurant Adler 3127 Mühlethurnen

18er HALLOWEEN-LOTTO Sonntag, 29. Oktober 2017

mit Tages- oder Einzelkarten (Jetonkauf) alle Preise in COOP-Geschenkkarten
Spielstart: 13.30 Uhr / Jackpot: Fr. 4'000.-

Freundlich laden ein: SPV BeO sowie der Wirt

Das Erzählcafé im Schloss findet am **Dienstag, 31. Oktober 2017** von 15-17 Uhr statt.

Berndeutschen Geschichten lauschen und bei Kaffee/Tee und Kuchen plaudern. Kommen Sie auch?

Forum öffentlichlicher Vortrag mit Fragerunde und Apéro

Reizmagen Reizdarm

Häufig Durchfall, Bauchbeschwerden – wenn Magen, Darm «nervenkrank» sind

Es informiert med. pract. Marcus Herzig, Facharzt Allgemeine Innere Medizin und Facharzt Gastroenterologie, Leiter Magen-Darmpraxis Münsingen, Oberarzt Spital Münsingen

Montag, 6. November, 19 Uhr bis 20 Uhr, Spital Münsingen, Krankenhausweg

Beim anschliessenden Apéro stehen Herr Herzig sowie eine Ernährungsberaterin für persönliche Gespräche, Tipps & Infos zur Verfügung

Freier Eintritt, Anmeldung erwünscht unter T 032 385 36 31 oder info@kplusr.ch

Militärkäseschnitte

Original vom Küchenchef Daniel Bärtschi. Profitieren Sie von diesem Angebot an unserem Märktstand, nächsten Samstag, 28.10.2017, von 10-12 Uhr auf dem Dorfplatz in Belp. Offeriert von **BDP**

REPAIR CAFÉ BELP

Samstag, 28. Oktober, 10 bis 16 Uhr

Im Saal der Kath. Pfarrei am Burggässli 6 (hinter Gasthof Linde)

Nationaler Reparaturtag

MONTI Letzte Tage! Nur noch bis Sonntag!

Bern Allmend bis 29. Oktober Vorverkauf
Tel. 056 622 11 22 | circus-monti.ch
Circuskasse | Ticketcorner

Circusrestaurant jeweils vor der Abendvorstellung ab 18 h

SP Kaufdorf Rümligen Nationalrat und Alt-Stadtpräsident Alexander Tschäppät im Gespräch

Donnerstag, 2. November 20:00 Uhr
Gemeindesaal Kaufdorf

Zahn-Prothesen Reparaturen

preiswert • schnell • kompetent

Notfalldienst Tel. www.unsp.ch

Stephan Müller dipl. Zahntechniker seit 15 Jahren in der Zahnprothetik

Zöllikofen Kreuzstrasse 4 031 911 10 12
Bern Brunnmattstr. 48 031 371 58 58
Solothurn Bürenstrasse 11 032 622 32 26

Gantrisch-Kulturkalender

Sa 28.10. 14 h, Rüeggisberg, Kirche, Geburtstagskonzert der Musikgesellschaft Rüeggisberg
Sa 28.10. 20 h, Belp, Rest. Kreuz, Brasstone in concert
So 29.10. 14 h, Guggisberg, Kirche, Jodler-Konzert unter dem Titel „Mit Musig dür ds Läbe vom Morge u Abe“
Do 2.11. 20 h Schwarzenburg, Schloss, Literatur 2017: Ariane von Graffenried, Wolfram Höll, Matto Kämpf. Drei Berner Literaturpreisträgerinnen und -preisträger des Jahres 2017 stellen ihre neuen Werke vor

www.GantrischKulturkalender.ch

Dienstag, 31. Oktober 2017, 18.00 Uhr
Konferenzzentrum Kreuz, Belp

EINLADUNG
Gantrisch Forum 2017

Gastreferent Prof. Dr. Reiner Eichenberger
«Zukunft Schweiz: Chancen, Risiken, Rezepte»

Anschliessend Gantrisch Apéro
Eintritt Fr. 30.-
Anmeldung: markus.sohn@bluewin.ch oder www.wirtschafts-vision-gantrisch.ch

Wirtschafts-Vision Gantrisch

SONNENSTOREN FÜR IHR ZUHAUSE

Gehrig Storen Sonnen-, Licht- und Wetterschutz
BERATUNG • VERKAUF • MONTAGE • SERVICE

Mühleweg 2 3132 Riggisberg
Tel. 031 809 20 50
info@gehrigstoren.ch
www.gehrigstoren.ch

Rüeggisberg NEU: Turnhalle

Samstag, 4. November 2017 ab 20.00 Uhr
Sonntag, 5. November 2017 ab 14.00 - 17.30 Uhr und ab 20.00 Uhr

SCHÜTZEN-LOTTO

Zu Beginn jeweils 1. Gang gratis samstag & sonntag Überraschungsgänge

Super-Preise (ganze Karte voll): Spezialgutscheine • Riesenfruchtkörbe Reisegutscheine • Millionenlose

Zu jeder Kaufkarte 1 Gratiskarte - Eigene Festwirtschaft
Freundlich laden ein: Schützengesellschaft Rüeggisberg